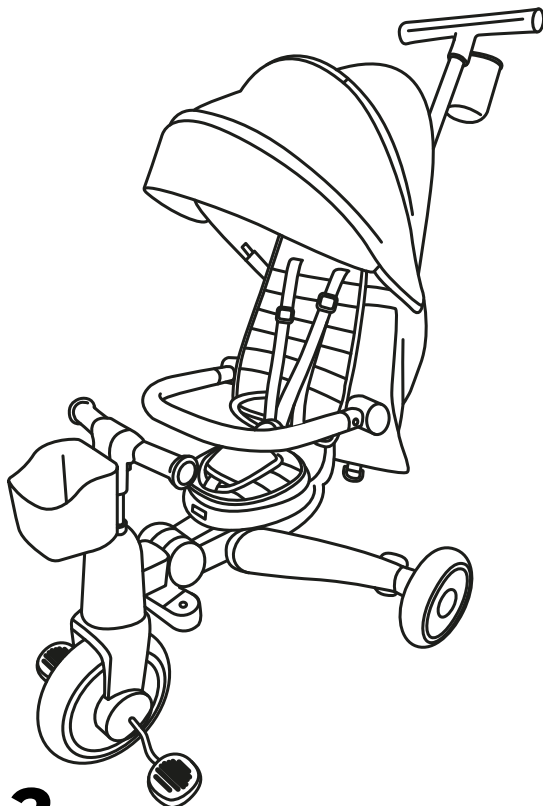




JAZZ 2

USER GUIDE

(AR) الاستخدام
(EN) Tricycle
(CS) Trojkolka
(DE) Fahrrads
(ES) Bicicleta
(FR) Tricycle
(HU) Gyerek bicikli
(IT) Triciclo
(NL) Fietsje
(PL) Rowerek
(PT) Bicicleta
(RO) Bicicletă
(RU) Детский велосипед
(SK) Trojkolka
(SV) Cykel

دليل الاستخدام
USER MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO
GUIDE D'UTILISATION
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ISTRUZIONI PER UTENTE
GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE UTILIZARE
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
NÁVOD NA POUŽIVANIE
ANVÄNDARMANUAL



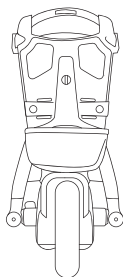
SCAN TO WATCH
THE VIDEO!

All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. Z o.o. may result in legal consequences.

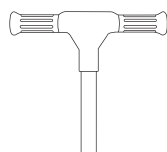
AR	10
CS	11
DE	13
EN	15
ES.....	17
FR	18
HU	20
IT	22
NL	24
PL.....	25
PT	27
RO.....	29
RU.....	30
SK	32
SV	34

الاشكال هي لأغراض توضيحية فقط ولا تشكل تمثيلاً كاملاً للمنتج. Ilustrace jsou pouze orientační a nepředstavují plné zobrazení produktu./Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von der Abbildung abweichen./The illustrations are for illustration only and do not represent the product./Las ilustraciones son meramente orientativas y no constituyen una representación completa del producto./Les illustrations sont données à titre indicatif et ne constituent pas une représentation complète du produit./Az illusztrációk csak tájékoztató jellegűek és eltérhetnek a valós terméktől./Le immagini sono inserite a scopo dimostrativo e non rispecchiano appieno le caratteristiche del prodotto./De afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie en geven geen volledig beeld van het product./Ilustracje mają charakter poglądowy i nie stanowią pełnego odwzorowania produktu./As ilustrações têm uma função informativa e não são uma representação fiel do produto./Ilustrațiile sunt doar pentru referință și nu reprezintă produsul complet./Иллюстрации приведены только для справки и не представляют весь продукт./Obrázky slúžia len na ilustráciu a nie sú úplným predstavením produktu./Illustrationer är endast för referens och representerar inte hela produkt

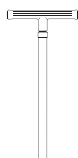
A



B



C



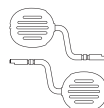
D



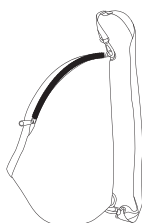
E



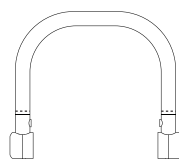
F



G



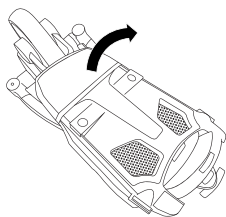
H



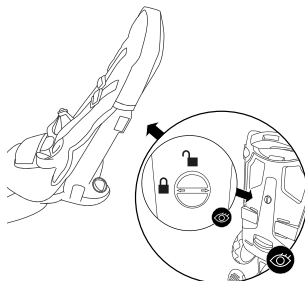
I



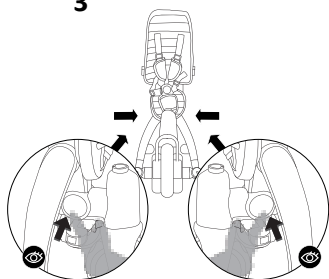
1



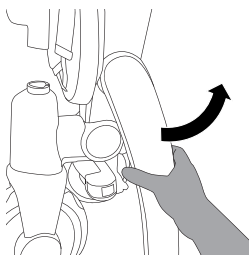
2



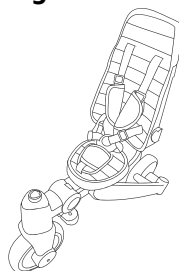
3



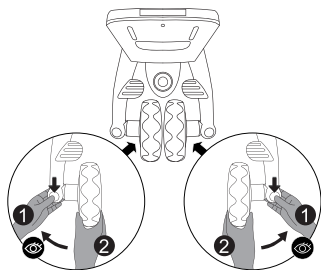
4



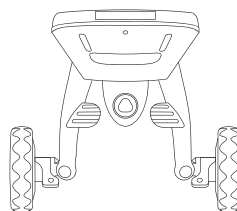
5



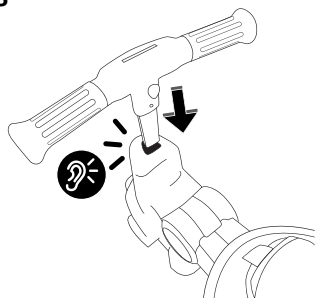
6



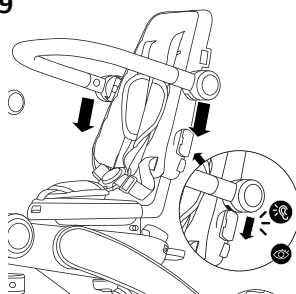
7



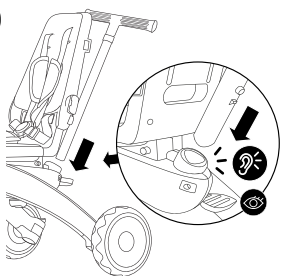
8



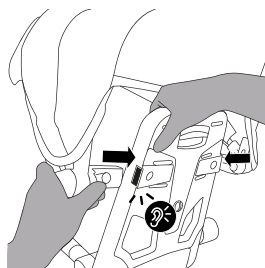
9



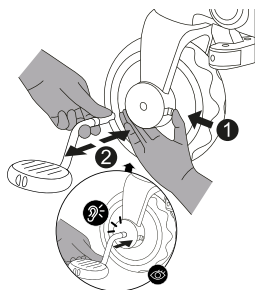
10



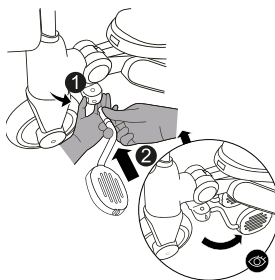
11



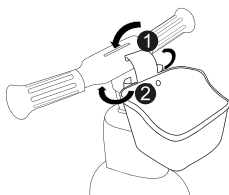
12



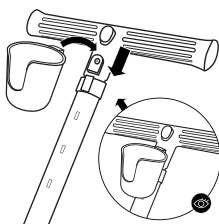
13



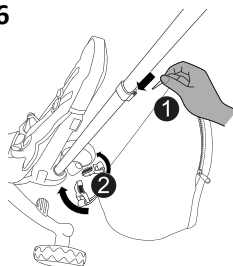
14



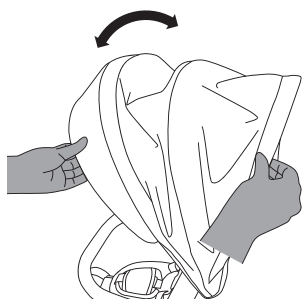
15



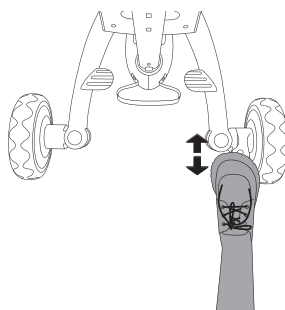
16



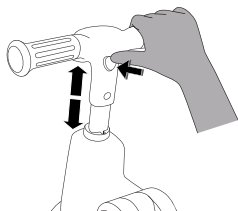
17



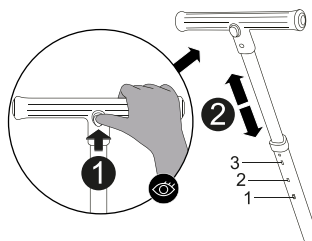
18



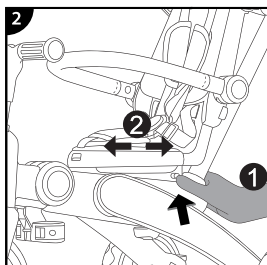
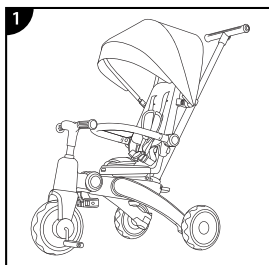
19



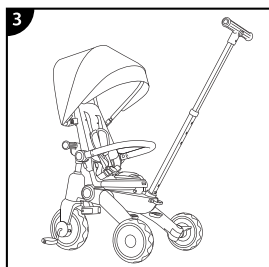
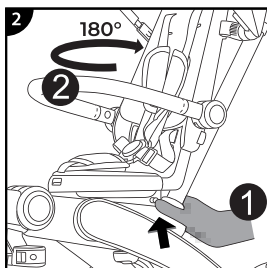
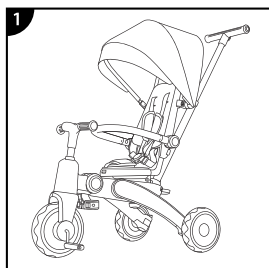
20

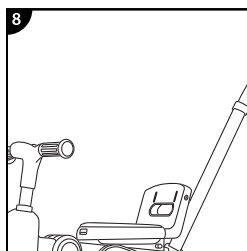
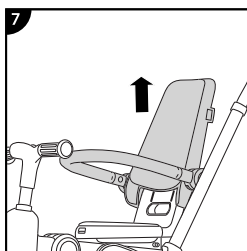
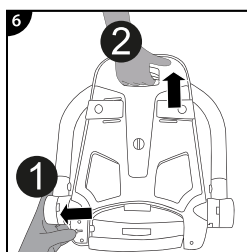
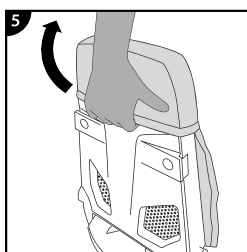
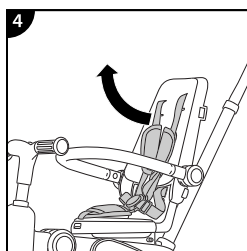
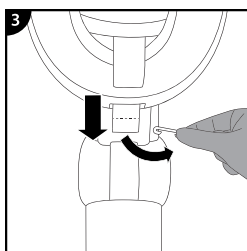
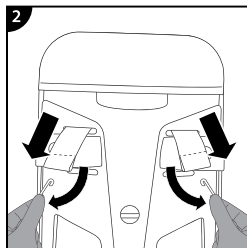
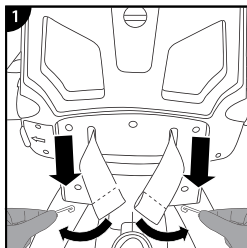
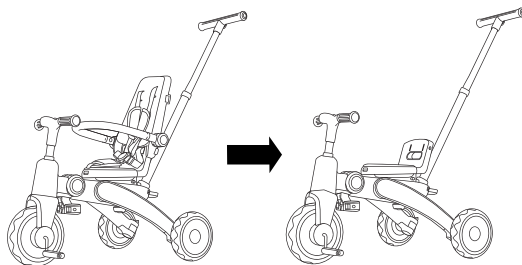


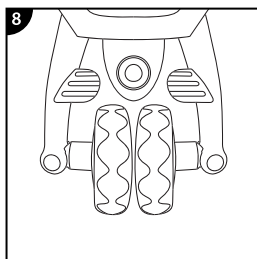
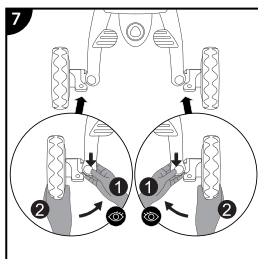
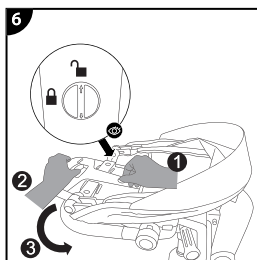
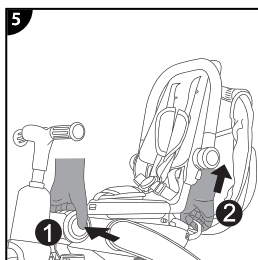
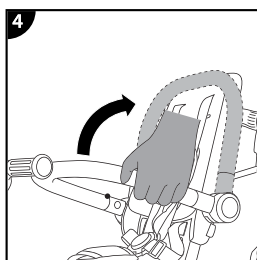
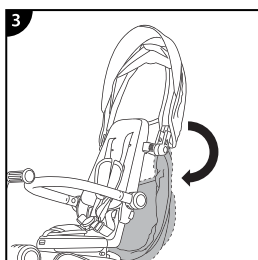
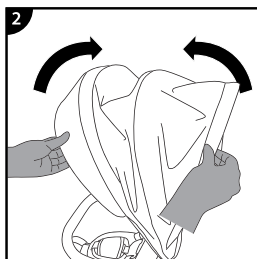
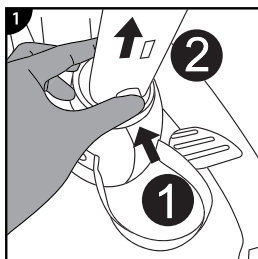
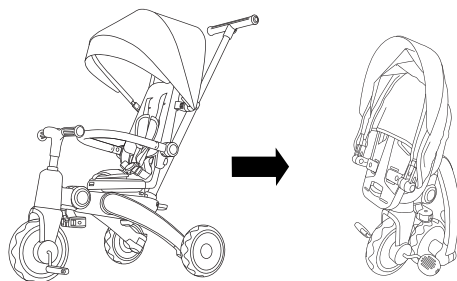
21



22







من المهم الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل

تعليمات واحتياطات السلامة

انتبه:

- يضمن الامتثال لدليل المستخدم الاستخدام الآمن للعبة. اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الدراجة واحتفظ به للاستخدام في المستقبل. موصى به للأطفال من سن 9 أشهر.
- استخدم معدات الحماية الشخصية مثل الخوذات والقفازات ووسادات الكوع والركبة. هذا المنتج مخصص للاستخدام خارج المنزل. المنتج غير مخصص للسير على الطرق. يجب عدم استخدام دراجة الأطفال بالقرب من السيارات أو الشوارع أو حمامات السباحة أو التلال أو الطرق أو السلام أو على أرض غير مستوية.
- استخدم اللعبة على أسطح مستوية وخالية من العوائق.
- لتجنب الإصابات الخطيرة، يوصى بالإشراف المستمر من قبل الكبار.
- لتجنب السقوط والاصطدام الذي يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين، يجب على الآباء/ أولياء الأمور لفت انتباه الأطفال إلى احتياطات السلامة التي يجب اتخاذها. قبل استخدام المنتج، من الهام أن تشرح للأطفال كيفية استخدامه بأمان.
- يجب على الشخص الذي يستخدم المنتج ارتداء الحذاء دائماً.
- يجب أن يتم التركيب دائماً بواسطة شخص بالغ. قبل كل استخدام، تحقق من أن العنصر ليس تالفاً أو متأكلاً وأن جميع أجزاء التركيب والتثبيت في حالة جيدة. تأكد من أن البراغي والصواميل تحتفظ بخصائص القفل التلقائي. تأكد من اكتمال التركيب بحالة جيدة. إذا لاحظت أن بعض الأجزاء مفقودة أو تالفة، فلا تستخدم المنتج، ولكن اتصل ببائع التجزئة.
- كن حذراً عند ركوب الدراجات، يجب أن تعلم كيفية الركوب لتجنب السقوط أو التصادم الذي قد يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين.
- أكثر المناطق أماناً للأشخاص الذين يستخدمون الدراجة هي تلك التي تكون فيها حركة مرور المركبات قليلة أو معدومة، مثل المناطق الخاصة والملاعب وساحات المدارس والملاعب المدرسية.
- أقصى وزن للمستخدم - 25 كجم
- الحمولة القصوى للحقيبة - 5 كجم -
- احتفظ بالعبوة أو تخلص منها وفقاً للوائح المحلية.
- من أجل سلامة الأطفال، لا تترك أجزاء من العبوة يمكن الوصول إليها بحرية (أكياس بلاستيكية، صناديق من الورق المقوى، إلخ). خطر الاختناق!

. الأجزاء الرئيسية:

A. الإطار	F. مساند القدم
B. المقود	G. حقيبة بحزام
C. مقود الأهالي	H. مصد
D. سلة أمامية	I. غطاء واقٍ من الشمس
E. حاملة أكواب	

2. تجميع الدراجة:

قبل البدء في تجميع الدراجة، أزل جميع قطع الرقائق المعدنية والعناصر الواقية.

الخطوة 1: افتح مسند الظهر، ارفعه لأعلى وستسمع صوت طقطقة عند فتحه بشكل صحيح (الشكل 1). ثم أدر القفل الموجود في الجزء الخلفي من مسند الظهر إلى وضع القفل (الشكل 2).

الخطوة 2: افتح إطار الدراجة (A)، اضغط في نفس الوقت على الزرين الموجودين على جانبي الإطار (الشكل 3). ابدأ في رفع الإطار لأعلى، ستسمع صوت طقطقة عند فتح الإطار بشكل صحيح (الشكلان 4 و 5).

الخطوة 3: افتح العجلات الخلفية للدراجة بالضغط على الزر المجاور لها، ثم أدركها لفتحها بشكل صحيح (الشكل 6). ستسمع صوت طقطقة عند فتح العجلات بشكل صحيح (الشكل 7).

الخطوة 4: ثبت المقود (B) عن طريق تحريكه إلى المكان المناسب في الإطار (A)، ستسمع صوت طقطقة عند تثبيت المقود بشكل صحيح (الشكل 8).

الخطوة 5: أدخل مشابك المصد (H) في الأماكن المناسبة على جانبي مسند الظهر، ستسمع صوت طقطقة عند تثبيت المصد بشكل صحيح (الشكل 9).

الخطوة 6: تثبيث مقود الأهالي (C)، أدخله في المكان المخصص في الجزء الخلفي من إطار الدراجة (A). ستنسمع صوت طقطقة عند تثبيت المقبض بشكل صحيح (الشكل 10).

الخطوة 7: تثبيث الغطاء الواقي من الشمس (I)، أدخل كلا المشبكين في الحوامل المناسبة الموجودة على ظهر مسند الظهر. انتبه إلى اتجاه مشابك الغطاء الواقي من الشمس (الأطراف مُسمّاة). ستنسمع صوت طقطقة عند تثبيت الغطاء الواقي من الشمس بشكل صحيح (الشكل 11).

الخطوة 8: ركب مساند القدم (F) عن طريق إدخالها في الفتحات الموجودة في العجلة الأمامية أو في الحامل الموجود في الإطار. أدخل مسند القدم في الفتحة مع الضغط على زر الأمان (الشكلان 12 و 13). كرر الخطوات نفسها مع مسند القدم الآخر.

الخطوة 9: تثبيث السلة الأمامية (D)، ثبّت الجزء العلوي من مشبك السلة في المكان المناسب على المقود (B). ثم اضغط على الجزء السفلي (الشكل 14).

الخطوة 10: تثبيث حاملة الأكواب (E)، أدخل حاملة الأكواب في المشبك الموجود على مقود الأهالي (الشكل 15).

الخطوة 11: تثبيث الحقيبة (G)، ابدأ بإدخال المشبك الموجود أعلى الحقيبة (G) في المكان المناسب على مقود الأهالي (C)، ثم ثبّت المشبك حول المقبض (الشكل 16).
الضبط:

وضع الغطاء الواقي من الشمس – يتم الضبط عن طريق تحريك الغطاء الواقي من الشمس وضبطه في الوضع المحدد. لتغيير وضع الغطاء الواقي من الشمس، أمسك الجزء الخلفي وحرك الجزء الأمامي (الشكل 17).

المكبج – تم تجهيز الدراجة بمكبج للعجلات الخلفية. اضغط على المكابح بقدمك. عندما تسمع صوت طقطقة، يتم تفعيل المكبح (الشكل 18). يمكنك تحريره عند رفع قفل المكبح. ملاحظة! لفتح العجلات الخلفية تمامًا، ارفع المكبح إلى أعلى مستوى ممكن.

حزام الأمان – اضبط الطول باستخدام المشابك الموجودة على الحزام بحيث تملك الطفل بشكل آمن دون تقييد حركته.

ضبط ارتفاع المقود – اضغط على الزر الموجود على المقود واضبط الارتفاع المفضل للمقود. يسمح الوضع الأعلى للطفل بالتحكم في اتجاه السير، ويجعل الوضع الأدنى المقود مرتخيًا ولا يكون للطفل أي تأثير على اتجاه السير (الشكل 19). ملاحظة! انتبه إلى مؤشر إدخال عجلة القيادة الأدنى الموجود عليه – يجب إخفاؤه تمامًا لضمان وضعه الصحيح.

ضبط طول مقود الأهالي – اضغط على الزر الموجود أعلى مقود الأهالي وحدد الارتفاع المفضل (الشكل 20).

تغيير وضع المقعد – يمكن تحريك المقعد للأمام والخلف بالضغط على الزر الموجود أسفل المقعد (الشكل 21). يمكن ضبط المقعد باتجاه الأمام أو الخلف. لتدوير المقعد، اضغط على زر القفل الموجود أسفل المقعد وقم بتدوير المقعد. تذكر تحريك المقعد للخلف قدر الإمكان لفتح قفل دوران المقعد. تذكر أن تقوم بخفض عجلة القيادة إلى أدنى وضع لها (الشكل 22).

يمكن للأطفال الأكبر سنًا ركوب الدراجة بدون مسند ظهر – اسحب أطراف حزام الأمان وأزل الدبابيس. ثم اطلو مسند الظهر واسحب قفل مسند الظهر الموجود على جانب مسند الظهر. ارفع مسند الظهر وأزل حزام الأمان (الشكل 23).

طي الدراجة – ابدأ بسحب مقود الأهالي. اطلو الغطاء الواقي من الشمس وحركه إلى الوضع الخلفي. ارفع المصد. اضغط على الأزرار الموجودة على الإطار واطو الإطار. ثم اطلو مسند الظهر والعجلات الخلفية. ملاحظة! قبل الطي، تأكد من تحريك المقعد إلى أقصى حد ممكن للخلف (الشكل 24).

3. الصيانة والتنظيف

	يُغسل يدويًا.		يُغسل عند أقصى درجة حرارة 30 درجة مئوية، عملية معتدلة.
	لا تستخدم المبيضات		لا توكيه
	لا تجففه في المجفف.		لا تستخدم التنظيف الجاف

الحقيبة بحزام: أخرجها من الإطار. اغسل عند 30 درجة مئوية كحد أقصى، دورة خفيفة. لا تستخدم مبيض الأقمشة. لا تستخدم التجفيف الآلي. لا توكيه. لا تنظفه تنظيفًا جافًا. الغطاء الواقي من الشمس وغطاء المقعد ومسند الظهر: يُغسل يدويًا. لا تستخدم مبيض الأقمشة. لا تستخدم التجفيف الآلي. لا توكيه. لا تنظفه تنظيفًا جافًا. اتركه ليُجف في الهواء.

الإطار: استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة ورطبة وصابونًا خفيفًا لتنظيف الإطار المعدني.

4. لضمان

يمكن الاطلاع على كامل شروط وأحكام الضمان من خلال الموقع الإلكتروني

CS

Vážený Zákazníku!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohledem na Váše dítě - vždy dbáme na bezpečnost a kvalitu, čímž je zajištěn komfort nejlepší volby.

DŮLEŽITÉ! UCHOVÁVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

POZNÁMKY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Varování:

- Dodržování návodu zajišťuje bezpečné používání hračky. Přečtěte si pozorně návod před zahájením používání odrazedla a uchovejte jej pro pozdější použití. Určeno pro děti ve věku od 9 měsíců.
 - Používejte osobní ochranné prostředky, tj. přilbu, rukavice, chrániče loktů a kolen. Výrobek je určen pro venkovní použití. Nepoužívejte v silničním provozu. Odrazedlo nepoužívejte v blízkosti motorových vozidel, ulice, bazénu, kopců, cest, schodů, svahů.
 - Hráčku používejte na rovných površích bez překážek.
 - Aby nedošlo k vážnému zranění, vyžaduje se stálý dohled dospělé osoby.
 - Aby se předešlo pádům a srážkám způsobujícím zranění uživatele nebo třetích stran, by rodiče/pečovatelé měli upozornit děti na dodržování bezpečnostních opatření. Před zahájením používání vysvětlete dětem, jak bezpečně používat výrobek.
 - Při používání výrobku vždy noste obuv
 - Montáž musí vždy provádět dospělý. Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozený a zda nemá známky opotřebení, zkontrolujte zda jsou všechny spojovací a upevňovací prvky dobře přizpůsobeny. Ujistěte se, zda zachovávají šrouby a matice své samouzavírací vlastnosti. Zkontrolujte, zda je sada kompletní a bez poškození. Pokud zjistíte, že částí chybí nebo jsou poškozené, nepoužívejte výrobek, ale kontaktujte prodejce.
 - Při používání hraček na ježdění buďte opatrní, požadované jsou řidičské schopnosti, aby nedošlo k pádu nebo srážce, které mohou způsobit zranění uživatele nebo třetí strany.
 - Nejbezpečnější oblasti pro jízdu na odrazedle, jsou oblasti s omezenou nebo vypnutou automobilovou dopravou jako: soukromé oblasti, hřiště, školní hřiště, rekreační oblasti.
 - Maximální užitelná hmotnost - 25 kg.
 - Maximální zatížení tašky - 5 kg
 - Balení uschovejte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
 - Pro bezpečnost dětí nechte přístupné části balení (plastové sáčky, kartony, atp.).
- Nebezpečí udušení!

I Hlavní komponenty:

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| A. Rám | F. Opěrky nohou |
| B. Říditka | G. Taška s popruhem |
| C. Rodičovská rukojeť | H. Bezpečnostní madlo |
| D. Přední košík | I. Stříšky |
| E. Držák na kelímek | |

II Montáž dětského kola:

Před sestavením kola odstraňte všechny fólie a ochranné prvky.

Krok 1: Chcete-li opěradlo rozložit, zvedněte jej. Po správném rozložení uslyšíte cvaknutí (obr. 1). Poté otočte zajišťovací mechanismus na zadní straně opěradla do uzamčené polohy (obr. 2).

Krok 2: Rám kola (A) rozložíte současným stisknutím dvou tlačítek na obou stranách rámu (obr. 3). Začněte zvedat rám směrem nahoru. Když je rám správně rozložen, uslyšíte cvaknutí (obr. 4, 5).

Krok 3: Rozložte zadní kola kola stisknutím tlačítka vedle nich. Poté je otočte tak, aby se správně rozložila (Obr. 6). Když jsou kola správně rozložena, uslyšíte cvaknutí (obr. 7).

Krok 4: Namontujte říditka (B) tak, že je zasunete do příslušného místa v rámu (A). Po správném nasazení řídek uslyšíte cvaknutí (obr. 8).

Krok 5: Zasuňte západky bezpečnostního madla (H) do příslušných míst na obou stranách opěradla. Když je rukojeť bezpečně upevněna, uslyšíte cvaknutí (obr. 9).

Krok 6: Chcete-li nasadit rodičovskou rukojeť (C), zasuňte ji na určené místo na zadní straně rámu kola (A). Po správném nasazení rukojeti uslyšíte cvaknutí (obr. 10).

Krok 7: Chcete-li nasadit stříšku (I), zasuňte dva háčky do příslušných držáků na zadní straně opěradla. Všimněte si orientace háčků stříšky (konce jsou podepsané). Po správném nasazení stříšky uslyšíte cvaknutí (obr. 11).

Krok 8: Namontujte opěrky nohou (F) tak, že je zasunete do otvorů v předním kole nebo do držáku na rámu. Zasuňte opěrku nohou do otvoru a zároveň stiskněte bezpečnostní tlačítko (Obr. 12,13). Opakujte pro druhou opěrku nohou.

Krok 9: Chcete-li namontovat přední košík (D), zahákněte horní část spony košíku do příslušného místa na řídítkách (B). Poté utáhněte spodní část (obr. 14).

Krok 10: Pro instalaci držáku na kelímek (E) vložte držák do svorky umístěné na rodičovské rukojeti (obr. 15).

Krok 11: Montáž brašny (G) začněte zasunutím spony na horní straně brašny (G) do příslušného místa na rodičovské rukojeti (C) a poté sponu upevněte kolem rukojeti (obr. 16).

Nastavení:

Poloha stříšky – Nastavení se provádí posunutím a nastavením stříšky do požadované polohy. Chcete-li změnit polohu stříšky, přidržete zadní část a posuňte přední část (obr. 17).

Brzda – Kolo má brzdu na zadním kole. Stiskněte brzdu nohou. Jakmile uslyšíte cvaknutí, je brzda zatažena (Obr. 18). Uvolní se po zvednutí brzdového zámku. **POZOR! Pro úplné odblokování zadních kol zvedněte brzdu co nejvýše.**

Bezpečnostní pásy – nastavte délku pomocí přezek na popruzích tak, aby dítě bezpečně držely a nebránily mu v pohybu.

Nastavení výšky řídek – Stisknutím tlačítka na řídítkách nastavte preferovanou výšku řídek. Vyšší poloha umožňuje dítěti ovlivňovat směr jízdy, v nejnižší poloze jsou říditka volná a dítě nemá na směr jízdy žádný vliv (obr. 19). **POZOR! Věnujte pozornost indikátoru**

minimálního zasunutí na řídítkách, pro správné nasazení by měl být zcela zasunutý.

Nastavení délky rodičovské rukojeti – stiskněte tlačítko na horní straně rodičovské rukojeti a nastavte požadovanou výšku (obr. 20).

Změna polohy sedadla – Sedadlo lze posouvat dopředu a dozadu stisknutím tlačítka pod sedadlem (obr. 21). Sedadlo lze nastavit dopředu nebo dozadu vzhledem ke směru jízdy. Chcete-li sedadlo otočit, stiskněte pojistku pod sedadlem a otočte sedadlem. Nezapomeňte sedadlo zatlačit co nejvíce dozadu, aby se odblokovalo otáčení sedadla. Nezapomeňte spustit volant do nejnižší polohy (obr. 22).

Starší děti mohou jezdit bez opěrady - vysuňte konce bezpečnostních pásů a odstraňte kolíky. Poté sklopte opěrady a zatáhněte za pojistku upevnění opěrady, která se nachází na boku opěrady. Zvedněte opěrady a vyjměte bezpečnostní pásy (obr. 23).

Složení kola – Skládání zahájíte vytažením rodičovské rukojeti. Sklopte stříšku a sklopte ji do zadní polohy. Zvedněte bezpečnostní madlo. Stiskněte tlačítka na rámu a rám složte. Poté sklopte opěrady a zadní kola. **POZOR! Před složením se ujistěte, že je sedadlo posunuto co nejvíce dozadu** (obr. 24).

III Údržba a čištění

	Prát ručně		Perte při teplotě max. 30°C, šetrné praní.
	Nebělte.		Nežehlete.
	Nesušte v bubnové sušičce.		Nečistěte chemicky.

Taška s popruhy: Vyjměte z rámu. Prát šetrně při teplotě max. 30 °C. Nebělit. Nesušit v sušičce. Nežehlit. Nečistit chemicky.

Stříška, potah sedadla, opěrady: prát ručně. Nebělit. Nesušit v sušičce. Nežehlit. Nečistit chemicky. Sušit na vzduchu.

Rám: Kovový rám čistěte měkkým, čistým a vlhkým hadříkem a jemným mýdlem.

IV Skladování

Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

V Záruka

Úplný obsah záručních podmínek je k dispozici na webových stránkách WWW.KINDERKRAFT.COM

DE

Sehr geehrte Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Kinderkraft-Produkt entschieden haben.

Wir schaffen mit dem Gedanken an Ihr Kind - wir achten immer auf Sicherheit und Qualität und sorgen so für den Komfort der besten Wahl.

WICHTIG! FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

HINWEISE ZU SICHERHEITS- UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Warnungen:

- Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet den sicheren Gebrauch des Spielzeugs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Fahrrades sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Empfohlen für Kinder im Alter ab 9 Monaten
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, d.h. Fahrradhelm, Handschuhe, Ellbogen- und Knieschoner. Das Produkt ist für den Gebrauch an der frischen Luft bestimmt. Nicht im Straßenverkehr benutzen. Das Laufrad sollte nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straße, Schwimmbad, Hügeln, Wegen, Treppen und Hängen verwendet werden.
- Das Spielzeug sollte auf ebenen und hindernisfreien Flächen verwendet werden.
- Um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, ist eine ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
- Um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die den Benutzer oder Dritte verletzen, sollten Eltern ihre Kinder auf die Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen aufmerksam machen. Vor dem Verwendungsbeginn des Produktes soll man den Kindern erklären, worauf die sichere Nutzung des Produktes beruht.
- Bei der Verwendung des Produktes muss man immer Schuhe tragen.
- Die Montage soll immer durch einen Erwachsenen durchgeführt werden. Vor jedem Gebrauch den Artikel auf Beschädigung und Verschleiß überprüfen und kontrollieren, ob alle Verbindungsteile und Verschlüsse gut angepasst sind. Sicherstellen, dass die Schrauben und Muttern ihre selbstschließenden Eigenschaften behalten. Überprüfen Sie, ob der Satz vollständig und unbeschädigt ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Bei der Verwendung des Fahrspielzeuges soll man Vorsicht bewahren, es sind Fahrkenntnisse erforderlich, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder von Dritten führen können.
- Die sichersten Bereiche für das Radfahren sind Bereiche mit begrenztem oder keinem Autoverkehr, wie z. B. : Privatbereiche, Spielplätze, Schulhöfe, Erholungsgebiete.
- Maximales Körpergewicht des Nutzers - 25 kg
- Maximale Belastung der Tasche - 5 kg
- Bewahren Sie die Verpackung auf oder entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Zum Schutz von Kindern dürfen keine frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, etc.) zurückgelassen werden.

Erstickungsgefahr!

I Hauptteile:

- A. Rahmen
- B. Lenker
- C. Eltern-Griff
- D. Vorderer Korb
- E. Getränkehalter

- F. Fußstützen
- G. Gürteltasche
- H. Sicherheitshandlauf
- I. Verdeck

II Fahrradmontage:

Bevor Sie mit der Montage des Fahrrads beginnen, entfernen Sie alle Folien und Sicherheitskomponenten.

Schritt 1: Um die Rückenlehne aufzuklappen, heben Sie sie an. Sie werden ein Klicken hören, wenn es richtig verteilt ist (Abb. 1). Drehen Sie dann an der Rückseite der Rückenlehne das Schloss in die verriegelte Position (Abb. 2).

Schritt 2: Um den Fahrradrahmen (A) aufzuklappen, drücken Sie gleichzeitig die beiden Tasten auf beiden Seiten des Rahmens (Abb. 3). Heben Sie den Rahmen an. Sie hören ein Klicken, wenn der Rahmen richtig aufgeklappt ist (Abb. 4, 5).

Schritt 3: Klappen Sie die Hinterräder des Bikes aus, indem Sie die Taste daneben drücken. Drehen Sie sie dann für ein korrektes Aufklappen (Abb. 6). Sie hören ein Klicken, wenn die Räder richtig auseinander gelegt sind (Abb. 7).

Schritt 4: Montieren Sie den Lenker (B), indem Sie es in den Rahmen (A) schieben. Sie hören ein Klicken, wenn der Lenker richtig montiert ist (Abb. 8).

Schritt 5: Schieben Sie die Haken des Sicherheitshandlaufs (H) in die entsprechenden Positionen auf beiden Seiten der Rückenlehne. Sie hören ein Klicken, wenn der Handlauf richtig befestigt ist (Abb. 9).

Schritt 6: Um den Elterngriff (C) anzubringen, schieben Sie ihn in die vorgesehene Position an der Rückseite des Fahrradrahmens (A). Sie hören ein Klicken, wenn der Griff richtig montiert ist (Abb. 10).

Schritt 7: Um das Verdeck (I) einzubauen, schieben Sie beide Haken in die entsprechenden Griffe an der Rückseite der Rückenlehne. Achten Sie auf die Ausrichtung der Verdeckhaken (die Spitzen sind signiert). Sie hören ein Klicken, wenn das Verdeck richtig installiert ist (Abb. 11).

Schritt 8: Installieren Sie die Fußstützen (F), indem Sie sie in die Löcher im Vorderrad oder in den Griff im Rahmen einsetzen. Schieben Sie die Fußstütze in das Loch, während Sie die Sicherheitstaste drücken (Abb. 12, 13). Wiederholen Sie dies für die zweite Fußstütze.

Schritt 9: Um den vorderen Korb (D) zu montieren, verhaken Sie die Oberseite der Korbanhängerkupplung am Lenker (B). Drücken Sie dann auf das Unterteil (Abb. 14).

Schritt 10: Um den Getränkehalter (E) zu montieren, schieben Sie den Halter in den Haken am Elternhalter (Abb. 15).

Schritt 11: Beginnen Sie mit der Montage des Beutels (G), indem Sie den Haken oben am Beutel (G) in die entsprechende Stelle am Elterngriff (C) einführen und dann die Schnalle um den Griff befestigen (Abb. 16).

Anpassung:

Verdeckposition – Die Einstellung erfolgt durch Bewegen und Einstellen des Verdecks in die ausgewählte Position. Um die Position des Verdecks zu ändern, halten Sie den hinteren Teil und bewegen Sie den vorderen Teil (Abb. 17).

Bremse – das Fahrrad hat eine Hinterradbremse. Bremse mit dem Fuß drücken. Wenn ein Klicken zu hören ist, wird die Bremse aktiviert (Abb. 18). Die Entriegelung erfolgt, wenn die Bremssperre angehoben wird. **ACHTUNG! Um die Hinterräder vollständig zu entriegeln, heben Sie die Bremse so hoch wie möglich an.**

Sicherheitsgurte – Stellen Sie die Länge mit den Schnallen an den Gurten ein, um das Kind sicher zu halten, ohne seine Bewegungen zu blockieren.

Einstellen der Höhe des Lenkers – Drücken Sie die Taste am Lenker und stellen Sie die bevorzugte Höhe des Lenkers ein. Die höhere Position gibt dem Kind die Möglichkeit, die Fahrtrichtung zu beeinflussen, die niedrigste Position macht den Lenker locker und das Kind hat keinen Einfluss auf die Fahrtrichtung (Abb. 19). **ACHTUNG! Achten Sie auf die minimale Einfahranzeige des darauf befindlichen Lenkers, es sollte zur ordnungsgemäßen Befestigung vollständig eingefahren sein.**

Einstellen der Länge des übergeordneten Griffs – Drücken Sie die Taste oben am übergeordneten Griff und stellen Sie die bevorzugte Höhe ein (Abb. 20).

Ändern der Sitzposition – Der Sitz kann durch Drücken der Taste unter dem Sitz hin und her bewegt werden (Abb. 21). Der Sitz kann nach vorne oder nach hinten gerichtet sein. Um den Sitz zu drehen, drücken Sie die Verriegelungstaste unter dem Sitz und drehen Sie den Sitz. Denken Sie daran, den Sitz so weit wie möglich nach hinten zu bewegen, um die Möglichkeit zum Drehen des Sitzes zu entriegeln. Denken Sie daran, das Lenkrad in die unterste Position zu bringen (Abb. 22).

Ältere Kinder können ohne Rückenlehne fahren – Ziehen Sie die Gurtenden aus und entfernen Sie die Stifte. Dann klappen Sie die Rückenlehne um und ziehen Sie am Befestigungsschloss der Rückenlehne, das sich an der Seite der Rückenlehne befindet. Heben Sie die Rückenlehne an und zerlegen Sie die Sicherheitsgurte (Abb. 23).

Zusammenklappen des Fahrrads – Beginnen Sie mit dem Zusammenklappen, indem Sie den Eltern-Griff herausziehen. Klappen Sie das Verdeck zusammen und kippen Sie es in die hintere Position. Heben Sie das Sicherheitsgelenk an. Drücken Sie die Tasten am Rahmen und falten Sie den Rahmen. Falten Sie dann die Rückenlehne und die Hinterräder. **ACHTUNG! Bevor Sie mit dem Zusammenklappen beginnen, stellen Sie sicher, dass der Sitz so weit wie möglich nach hinten bewegt wird** (Abb. 24).

III Wartung und Reinigung

	Handwäsche		Bei einer Höchsttemperatur von 30 °C waschen, sanftes Waschprogramm
	Keine Bleichmittel verwenden		Nicht bügeln
	Nicht im Trommelrockner trocknen		Nicht chemisch reinigen

Tasche mit Gürtel: Rahmen entfernen. Waschen bei max. 30°C, milder Prozess. Nicht bleichen. Nicht im Trommelrockner trocknen

Nicht bügeln Nicht trockenreinigen

Verdeck, Sattelschutzdecke, Rückenlehne: Handwäsche Nicht bleichen. Nicht im Trommelrockner trocknen Nicht bügeln Nicht trockenreinigen An der Luft trocknen lassen.

Rahmen: Reinigen Sie den Metallrahmen mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch und milder Seife.

IV Aufbewahrung

An einem Kindern nicht zugänglichen Ort aufzubewahren.

V Garantie

Der vollständige Text der Garantiebedingungen ist unter WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.

EN

Dear customer

Thank you for purchasing a Kinderkraft product.

We design our bicycles with your child in mind - we always care about safety and quality, which guarantees that with the purchase of our products you get the comfort of the best possible choice.

IT IS IMPORTANT TO KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE USE

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

Attention:

- Compliance with the user manual ensures safe use of the toy. Read the user manual carefully before using the bike and keep it for future use. Recommended for children from the age of 9 months
- Use personal protective equipment such as helmets, gloves, elbow pads and knee pads. This product is intended for outdoor use. Do not use in road traffic.

The kids cruiser bike should not be used near motor vehicles, streets, swimming pools, hills, roads, stairs or on uneven ground.

- Use the toy on flat, obstacle-free surfaces.
- To avoid serious injuries, continuous adult supervision is necessary.
- To avoid falls and collisions causing injury to the user or others, parents/guardians should draw children's attention to the safety precautions to be taken. Before using the product, it is important to explain to children how to use it safely.
- The person using the product must always wear shoes.
- Assembly must always be carried out by an adult. Before each use, check that the item is not damaged or worn and that all assembly and fastening parts are in good condition. Ensure that the bolts and nuts retain their auto-locking properties. Check that the assembly is complete and in good condition. If you notice that some parts are missing or damaged, do not use the product, but contact your retailer.
- Be careful when riding bicycles, you should know how to ride to avoid falls or collisions that could cause injury to the user or a third person.
- The safest areas for the persons using the bicycle are those with little or no vehicular traffic, such as private areas, playgrounds, schoolyards, and school playgrounds.
- Maximum user weight – 25 kg
- Maximum load of the bag - 5 kg
- Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.
- For the safety of children, do not leave parts of the packaging freely accessible (plastic bags, cardboard boxes, etc.). Risk of suffocation!

I Main parts:

- | | | | |
|----|---------------|----|------------------|
| A. | Frame | F. | Footrests |
| B. | Handlebar | G. | Bag with a strap |
| C. | Parent handle | H. | Bumper |
| D. | Front basket | I. | Sun shade |
| E. | Cup holder | | |

II Bike assembly:

Before you begin assembling the bike, remove all pieces of foil and protective elements.

Step 1: To unfold the backrest, lift it up. You will hear a click when it is unfolded properly (Fig. 1). Then turn the lock on the back of the backrest to the locked position (Fig. 2).

Step 2: To unfold the bike frame (A), simultaneously press the two buttons located on both sides of the frame (Fig. 3). Start lifting the frame up. You will hear a click when the frame is properly unfolded (Fig. 4, 5).

Step 3: Unfold the rear wheels of the bike by pressing the button next to them. Then turn them to unfold them correctly (Fig. 6). You will hear a click when the wheels are unfolded correctly (Fig. 7).

Step 4: Install the handlebar (B) by sliding it into the appropriate place in the frame (A). You will hear a click when the handlebar is mounted properly (Fig. 8).

Step 5: Insert the bumper clips (H) into the appropriate places on both sides of the backrest. You will hear a click when the bumper is attached properly (Fig. 9).

Step 6: To attach the parent handle (C), slide it into the designated place at the rear of the bike frame (A). You will hear a click when the handle is mounted properly (Fig. 10).

Step 7: To mount the sun shade (I), insert both clips into the appropriate holders located on the back of the backrest. Pay attention to the orientation of the sun shade clips (the ends are labelled). You will hear a click when the sun shade is mounted properly (Fig. 11).

Step 8: Install the footrests (F) by inserting them into the holes in the front wheel or into the bracket in the frame. Slide the footrest into the hole while pressing the safety button (Fig. 12,13). Repeat for the other footrest.

Step 9: To mount the front basket (D), hook the upper part of the basket clip into the appropriate place on the handlebar (B). Then press the lower part (Fig. 14).

Step 10: To attach the cup holder (E), slide the cup holder into the clip on the parent handle (Fig. 15).

Step 11: To attach the bag (G), start by sliding the clip on the top of the bag (G) into the appropriate place on the parent handle (C), then fasten the buckle around the handle (Fig. 16).

Adjustment:

Sun shade position – Adjustment is done by moving and setting the sun shade in the selected position. To change the sun shade position, hold the rear part and move the front part (Fig. 17).

Brake – the bike is equipped with a rear wheel brake. Press the brake with your foot. When you hear a click, the brake is activated (Fig. 18). You can release it when the brake lock is lifted. **NOTE! To completely unlock the rear wheels, raise the brake as high as possible.**

Safety harness – adjust the length using the buckles on the harness so that they hold the child securely without restricting their movements.

Adjusting the height of the handlebar – Press the button on the handlebar and set the preferred height of the handlebar. The higher position allows the child to control the direction of travel, the lowest position makes the handlebar loose and the child has no influence on the direction of travel (Fig. 19). **NOTE! Pay attention to the minimum steering wheel insertion indicator located on it - it should be completely hidden to ensure its correct position.**

Adjusting the length of the parent handle - press the button located at the top of the parent handle and set the preferred height (Fig. 20).

Changing the seat position – The seat can be moved forward and backward by pressing the button located under the seat (Fig 21). The seat can be set in a forward and rearward facing position. To rotate the seat, press the locking button located under the seat and rotate the seat. Remember to move the seat as far back as possible to unlock the rotation of the seat. Be sure to lower the steering wheel to the lowest position (Fig. 22).

Older children can ride the bike without a backrest – Pull out the ends of the safety harness and remove the pins. Then fold the backrest and pull the backrest lock located on the side of the backrest. Lift the backrest and remove the safety harness (Fig. 23).

Folding the bike – Start by pulling out the parent handle. Fold the sun shade and tilt it to the rear position. Lift the bumper. Press the buttons on the frame and fold the frame. Then fold the backrest and rear wheels. **NOTE! Before folding, make sure the seat is moved as far back as possible** (Fig 24).

III Maintenance and cleaning

	Handwash		Wash at max. 30°C, gentle process
	Do not bleach		Do not iron
	Do not dry in a tumble dryer		Do not dry clean

Bag with a strap: Remove from the frame. Wash at max. 30°C, gentle cycle. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

Sun shade, seat cover, backrest: Handwash. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean. Allow to air dry.

Frame: Use a soft, clean and damp cloth and mild soap for cleaning the metal frame.

IV Storage

Store the product out of reach of children.

V Warranty

The full text of the Terms and Conditions of the Warranty is available on the website WWW.KINDERKRAFT.COM

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Diseñamos nuestras bicicletas pensando en su hijo - en todo momento nos preocupamos por la seguridad y la calidad, lo que garantiza el mejor confort y la mejor elección posibles.

IMPORTANTE CONSERVAR ESTE MANUAL PARA USO FUTURO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIÓN

Advertencias:

- El cumplimiento de las instrucciones de uso garantiza un uso seguro del juguete. Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar la bicicleta y guárdela para un uso futuro. Se recomienda para niños a partir de 9 meses.
- Use equipo de protección personal como cascos, guantes, coderas y rodilleras. Este producto está destinado para uso en exteriores. No lo utilice en el tráfico rodado. La bicicleta de carretera del niño no debe utilizarse cerca de vehículos de motor, calles, piscinas, colinas, carreteras, escaleras o cuestas.
- Use el juguete sobre superficies planas y libres de obstáculos.
- Para evitar lesiones graves, es necesaria la supervisión continua por parte de un adulto.
- Para evitar caídas y colisiones que causen lesiones al usuario u otras personas, los padres/tutores deben llamar la atención de los niños sobre las precauciones que deben tomar. Antes de usar el producto, es importante explicar a los niños cómo usar la bici de manera segura.
- Siempre póngase zapatos cuando use el producto.
- El montaje de la bici debe ser realizado siempre por un adulto. Antes de cada uso, compruebe que el artículo no esté dañado ni desgastado y que todas las piezas de montaje y fijación estén en buenas condiciones. Asegúrese de que los pernos y las tuercas mantengan sus propiedades de autocierre. Compruebe que el montaje esté completo y en buen estado. Si se percató que faltan piezas o que algunas están dañadas, no utilice el producto, pero póngase en contacto con su detallista.
- Tenga cuidado al montar en bicicleta, sepa cómo montarla para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a un tercero.
- Las áreas más seguras para los ciclistas son aquellas con poco o ningún tráfico vehicular, tales como áreas privadas, patios de recreo, áreas de recreo escolares.
- Peso máximo de usuario - 25 kg
- Carga máxima de la bolsa - 5 kg
- Mantenga el embalaje o deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales.
- Para la seguridad de los niños, no deje partes del embalaje bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.) a su alcance.
Peligro de ahogo por atragantamiento!

I Piezas principales:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| A. Armazón | F. Reposapiés |
| B. Manillar | G. Bolsa con correa |
| C. Manillar superior | H. Barrera de protección |
| D. Cesta delantera | I. Capota |
| E. Portavasos | |

II Montaje del triciclo:

Antes de montar el triciclo, retira todos los plásticos y elementos de protección.

Paso 1: Para desplegar el respaldo, levántalo. Cuando se haya desplegado del todo, oírás un clic (Fig. 1). Después, gira el bloqueo de la parte trasera del respaldo hasta la posición bloqueada (Fig. 2).

Paso 2: Para desplegar el cuadro del triciclo (A), aprieta al mismo tiempo los dos botones que se encuentran a ambos lados del cuadro (Fig. 3). Después, levanta el cuadro. Cuando se haya desplegado del todo, oírás un clic (Fig. 4, 5).

Paso 3: Despliega las ruedas traseras del triciclo pulsando el botón que se encuentra a su lado. Después, gíralas para instalarlas correctamente (Fig. 6). Cuando las ruedas se hayan desplegado del todo, oírás un clic (Fig. 7).

Paso 4: Instala el manillar (B) introduciéndolo en el hueco correspondiente del cuadro (A). Oírás un clic cuando el manillar se haya montado correctamente (Fig. 8).

Paso 5: Introduce la barrera de protección (H) en los huecos correspondientes a ambos lados del respaldo. Cuando la barrera se haya enganchado correctamente, oírás un clic (Fig. 9).

Paso 6: Para instalar el mango de empuje (C), introdúcelo en su hueco correspondiente que se encuentra en la parte trasera del cuadro (A). Cuando el mango se haya instalado correctamente, oírás un clic (Fig. 10).

Paso 7: Para montar la capota (I), introduce ambas sujeciones en los soportes correspondientes que se encuentran en la parte trasera del respaldo. Fíjate en la orientación de los enganches de la capota (los extremos están marcados). Oírás un clic cuando la capota se haya montado correctamente (Fig. 11).

Paso 8: Instala el reposapiés (F) introduciéndolo en los orificios que se encuentran en la rueda delantera o en el soporte del cuadro. Introduce el reposapiés en el orificio mientras aprietas el botón de bloqueo (Fig. 12, 13). Repite el proceso con el segundo reposapiés.

Paso 9: Para instalar la cesta delantera (D), fija la parte superior del enganche de la cesta en la zona correspondiente del manillar (B). Después, aprieta la parte inferior (Fig. 14).

Paso 10: Para instalar el portavasos (E), introdúcelo en el enganche que se encuentra en el mango de empuje (Fig. 15).

Paso 11: Para instalar la bolsa (G), empieza introduciendo el enganche que se encuentra en la parte superior de la bolsa (G) en el lugar correspondiente del mango de empuje (C). A continuación, cierra la hebilla alrededor del mango (Fig. 16).

Regulación:

Posición de la capota: el ajuste se realiza desplazando y colocando la capota en la posición deseada. Para cambiar la posición de la capota, sujeta la parte trasera y extiende la parte delantera (Fig. 17).

Freno: el triciclo posee un freno en las ruedas traseras. Pisa el freno con el pie. Después de oír un clic, el freno estará activado (Fig. 18). El freno se quita levantando el bloqueo. **¡ATENCIÓN! Para desbloquear por completo las ruedas traseras, levanta el freno lo más alto posible.**

Arnés: ajusta la longitud con las hebillas de los cinturones de modo que sujete bien al niño sin bloquear sus movimientos.

Ajuste de altura del manillar: pulsa el botón que se encuentra en el manillar y ajusta la altura deseada. La posición alta permite que el niño influya en la dirección, mientras que en la posición baja el manillar está suelto y el niño no puede manejar el triciclo (Fig. 19). **¡ATENCIÓN! Fíjate en el indicador de introducción mínima del manillar. Para una fijación adecuada, debe estar completamente oculto.**

Ajuste de longitud del mango de empuje: pulsa el botón de la parte superior del mango de empuje para ajustar la altura deseada (Fig. 20).

Cambio de posición del asiento: puedes desplazar el asiento hacia delante y hacia atrás pulsando el botón que se encuentra debajo de él (Fig. 21). El asiento se puede enganchar a favor de la marcha o a contramarcha. Para girar el asiento, pulsa al mismo tiempo el botón de bloqueo que se encuentra por debajo. Acuérdate de desplazar el asiento hacia atrás del todo para desbloquear la posibilidad de girar el asiento. Recuerde bajar el volante a la posición más baja (Fig. 22).

Los niños mayores pueden ir sin respaldo. Saca los extremos del arnés y retira el pasador. Después, pliega el respaldo y tira del bloqueo de fijación del respaldo que se encuentra en un lateral. Levanta el respaldo y desmonta el arnés (Fig. 23).

Plegado del triciclo: para plegar el triciclo, empieza sacando el mango de empuje. Pliega la capota e inclínala hacia atrás. Levanta la barrera de protección. Pulsa los botones que se encuentran en el cuadro y pliega el cuadro. Después, pliega el respaldo y las ruedas traseras. **¡ATENCIÓN! Antes de empezar a plegar, asegúrate de que el asiento esté desplazado hacia atrás del todo** (Fig. 24).

III Mantenimiento y limpieza

	Lavar a mano		Lavar a temperatura máx. de 30°C, proceso suave
	No usar blanqueador		No planchar
	No secar en secadora		No lavar en seco

Bolsa con correa: Desmontar del cuadro. Lavar a temperatura máxima 30 °C con detergente suave. No blanquear. No secar en secadora. No planchar. No lavar químicamente.

Capota, cubierta del asiento, respaldo: Lavar a mano. No blanquear. No secar en secadora. No planchar. No lavar químicamente. Dejar que seque al aire.

Cuadro: Lavar con un paño suave, limpio y húmedo y jabón suave.

IV Almacenamiento

Mantener fuera del alcance de los niños.

V Garantía

El texto completo de las condiciones de garantía está disponible en WWW.KINDERKRAFT.COM

FR

Cher client

Merci d'avoir acheté un produit Kinderkraft.

Nous concevons nos vélos en pensant à votre enfant - nous nous soucions toujours de la sécurité et de la qualité, ce qui garantit le confort du meilleur choix possible.

IL EST IMPORTANT DE CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE PRÉCAUTION

Avvertissements :

- Le respect du mode d'emploi garantit une utilisation sûre du jouet. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le vélo et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Ce produit est recommandé pour des enfants de plus de 9 mois.
- Utiliser des équipements de protection individuelle tels qu'un casque, des gants, des protège-coudes et des protège-genoux. Ce produit est destiné à un usage extérieur. Ne pas utiliser dans la circulation routière. Le vélo route enfant ne doit pas être utilisé à proximité de véhicules à moteur, de rues, de piscines, de collines, de routes, d'escaliers, de dénivellations.
- Utilisez le jouet sur des surfaces planes et sans obstacles.
- Pour éviter les blessures graves, la surveillance continue par un adulte est nécessaire.

- Pour éviter les chutes et les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers, les parents/tuteurs doivent attirer l'attention des enfants sur le respect des précautions à prendre. Avant d'utiliser le produit, il est important d'expliquer aux enfants comment l'utiliser en toute sécurité.
 - Il faut toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du produit.
 - Le montage doit toujours être effectué par un adulte. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé et que toutes les pièces d'assemblage et de fixation sont en bon état. S'assurer que les boulons et les écrous conservent leurs propriétés d'auto-fermeture. Vérifier que l'ensemble est complet et en bon état. Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit, mais contactez votre détaillant.
 - Soyez prudent lorsque vous utilisez des vélos, il faut savoir conduire pour éviter les chutes ou les collisions qui pourraient causer des blessures à l'utilisateur ou à une tierce personne.
 - Les zones les plus sûres pour les cyclistes sont celles où la circulation automobile est limitée ou inexistante, comme les aires privées, les terrains de jeux, les cours d'école, les cours de récréation et les aires de jeux scolaires.
 - Le poids maximal de l'utilisateur est de 25 kg.
 - Charge maximale du sac - 5 kg
 - Conserver l'emballage ou en disposer conformément à la réglementation locale.
 - Pour la sécurité des enfants, ne laissez pas les parties de l'emballage librement accessibles (sacs en plastique, boîtes en carton, etc.).
- Risque d'étouffement !

I Principales pièces :

A. Cadre	F. Repose-pieds
B. Guidon	G. Sac avec sangle
C. Poignée parentale	H. Garde-corps de sécurité
D. Panier avant	I. Capot
E. Porte-goblet	

II Montage du vélo :

Avant d'assembler votre vélo, retirez tous les films et les éléments de protection.

Étape 1 : Pour déplier le dossier, soulevez-le. Vous entendrez un déclic lorsqu'il sera correctement déplié (Fig 1). Ensuite, à l'arrière du dossier, tournez le mécanisme de verrouillage en position verrouillée (Fig. 2).

Étape 2 : Pour déplier le cadre du vélo (A), appuyez simultanément sur les deux boutons situés de part et d'autre du cadre (Fig. 3). Commencez à soulever le cadre vers le haut. Vous entendrez un clic lorsque le cadre sera correctement déplié (Fig. 4, 5).

Étape 3 : Dépliez les roues arrière du vélo en appuyant sur le bouton situé à côté d'elles. Tournez-les ensuite pour les déplier correctement (Fig 6). Vous entendrez un clic lorsque les roues seront correctement dépliées (Fig 7).

Étape 4 : Montez le guidon (B) en le faisant glisser dans la bonne position dans le cadre (A). Vous entendrez un clic lorsque le guidon sera correctement monté (Fig 8).

Étape 5 : Glissez les crochets du garde-corps de sécurité (H) dans les emplacements correspondants des deux côtés du dossier. Vous entendrez un clic lorsque la main courante sera correctement fixée (Fig 9).

Étape 6 : Pour fixer la poignée parentale (C), poussez-la dans l'emplacement prévu à cet effet à l'arrière du cadre du vélo (A). Vous entendrez un clic lorsque la poignée est correctement fixée (Fig. 10).

Étape 7 : Pour installer la capote (I), insérez les deux crochets dans les supports correspondants à l'arrière du dossier. Notez l'orientation des crochets de la capote (les extrémités sont signées). Vous entendrez un déclic lorsque la capote sera correctement mise en place (Fig 11).

Étape 8 : Installez les repose-pieds (F) en les insérant dans les trous situés dans la roue avant ou dans le support situé dans le cadre. Poussez le repose-pieds dans le trou tout en appuyant sur le bouton de sécurité (Fig. 12,13). Répétez l'opération pour le deuxième repose-pieds.

Étape 9 : Pour installer le panier avant (D), accrochez la partie supérieure de l'attache du panier à l'endroit approprié sur le guidon (B). Serrez ensuite la partie inférieure (Fig. 14).

Étape 10 : Pour installer le porte-gobelet (E), faites le glisser dans le loquet situé sur la poignée parentale (Fig. 15).

Étape 11 : Pour installer le sac (G), commencez par faire glisser le clip situé sur le dessus du sac (G) dans la bonne position sur la poignée parentale (C), puis fixez la boucle autour de la poignée (Fig 16).

Réglage :

Position de la capote - Le réglage s'effectue en déplaçant et en plaçant la capote dans la position souhaitée. Pour changer la position de la capote, tenez la partie arrière et déplacez la partie avant (Fig. 17).

Frein - Le vélo est équipé d'un frein de roue arrière. Appuyez sur le frein avec votre pied. Lorsque vous entendez un clic, le frein est activé (Fig. 18). Il est déverrouillé lorsque le verrou du frein est soulevé. **ATTENTION : Pour déverrouiller complètement les roues arrière, levez le frein aussi haut que possible.**

Ceintures de sécurité - Réglez la longueur à l'aide des boucles des ceintures afin de maintenir l'enfant en toute sécurité, mais sans bloquer ses mouvements.

Réglage de la hauteur du guidon - Appuyez sur le bouton situé sur le guidon et réglez la hauteur souhaitée. Une position plus haute permet à l'enfant d'influencer le sens de la marche, la position la plus basse rend le guidon lâche et l'enfant n'a aucune influence sur le sens de la marche (Fig. 19). **ATTENTION : Faites attention à l'indicateur d'insertion minimale du guidon, pour une fixation correcte, il doit être complètement rétracté.**

Réglage de la longueur de la poignée parentale - appuyez sur le bouton situé en haut de la poignée parentale et réglez la hauteur souhaitée (Fig 20).

Changer la position du siège - Le siège peut être déplacé d'avant en arrière en appuyant sur le bouton situé sous le siège (Fig 21). Il peut être réglé vers l'avant ou vers l'arrière. Pour tourner le siège, appuyez sur le bouton de verrouillage situé sous le siège et le tournez. N'oubliez pas de pousser le siège aussi loin que possible vers l'arrière pour déverrouiller la rotation du siège. N'oubliez pas d'abaisser le volant dans la position la plus basse (Fig 22).

Les enfants plus âgés peuvent voyager sans le dossier - Faites glisser les extrémités de la ceinture de sécurité et retirez les goupilles. Pliez ensuite le dossier et tirez sur le verrou de maintien du dossier situé sur le côté du dossier. Soulevez le dossier et retirez les ceintures de sécurité (Fig. 23).

Pliage du vélo - Commencez le pliage en tirant la poignée parentale. Pliez la capote et basculez-la en position arrière. Soulevez la barre de sécurité. Appuyez sur les boutons du cadre et pliez le cadre. Pliez ensuite le dossier et les roues arrière. **ATTENTION :** **Assurez-vous que le siège est reculé le plus possible avant de le plier (Fig. 24).**

III Entretien et nettoyage

	Lavage à la main		Laver à une température de 30°C au maximum, sur un programme doux
	Blanchiment interdit		Ne pas repasser
	Séchage en tambour interdit		Nettoyage à sec interdit

Sac avec sangle: retirer du cadre. Laver à 30°C maximum, en douceur. Ne pas blanchir. Ne pas sécher au sèche-linge. Ne pas repasser.

Ne pas nettoyer à sec.

Capote, housse de selle, dossier: Laver à la main. Ne pas blanchir. Ne pas sécher au sèche-linge. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Laisser sécher à l'air libre.

Cadre : Nettoyer le cadre métallique avec un chiffon doux, propre et humide et du savon doux.

IV Entretien

Garder le produit hors de portée des enfants.

V Garantie

Le texte complet des conditions de la garantie est disponible sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM

HU

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetések:

- Az útmutató betartása lehetővé teszi a játékszer biztonságos használatát. Kérjük, a bicikli használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót és őrizze azt meg! 9 hónapos kort betöltött gyermekeknek ajánlott.
- Használni személyi védőfelszerelést, azaz: bukósisakot, védőkesztyűt, valamint könyök- és térdvédőt. A termék kizárólag kültéri használatra készült. Ne használja utcai forgalomban. Ne használja a futóbiciklit mechanikus járművek, utca, medence, emelkedő, közutak, lépcső és lejtő közelében.
- A játékot sima és akadálymentes területen használja.
- A komoly testi sérülések elkerülése érdekében felnőtt személy állandó felügyelete szükséges.
- A balesetek és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó esések elkerülése érdekében a szülőknek/felügyelőnek figyelmeztetnie kell a gyermeket a szükséges óvintézkedési lépések betartására. A használat előtt magyarázza el gyermekének, hogy mik a termék biztonságos használatának alapjai.
- A termék használatakor lábbeli viselete kötelező.
- Az összeszerelést mindig felnőtt személynek kell végrehajtania. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs-e megsérülve és nem nem láthatók-e rajta elhasználódás jelei, továbbá ellenőrizze, hogy mindegyik csatlakozó- és összekötőelem megfelelően illeszkedik-e. Győződjön meg, hogy a csavarok és anyacsavarok még mindig rendelkeznek-e önzáró tulajdonsággal. Ellenőrizze, hogy a készlet teljes és hiánymentes-e. Ha hibás vagy hiányzó alkatrészt állapít meg, ne használja a terméket és vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.
- A játékszerek használatakor kellő óvatossággal járjon el, az esések és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó ütközések elkerüléséhez előzetesen megszerzett tapasztalatra van szükség.
- A futóbicikli legbiztonságosabb használati területei közé a korlátozott autóforgalomú vagy autóforgalomtól elzárt területek tartoznak, mint pl.: magánterület, játszótér, iskolaudvar, rekreációs területek.
- Felhasználó maximális súlya – 25 kg.

- A zsák maximális terhelhetősége - 5 kg
- Őrizze meg a csomagolást vagy hasznosítsa újra a helyi előírásoknak megfelelően.
- A gyermekek biztonsága érdekében ne hagyja a csomagolás elemeit (műanyag zacskók, kartonok stb.) felügyelet nélkül.
Fulladásveszély!

I A fő részek:

A.	Váz	F.	Lábtartó
B.	Kormány	G.	Táska szíjjal
C.	Szülői fogantyú	H.	Biztonsági korlát
D.	Elülső kosár	I.	Napellenző sapka
E.	Italtartó		

II A tricikli összeszerelése

A kerékpár összeszerelésének megkezdése előtt távolítsa el az összes fóliát és védőelemet.

- 1. lépés:** A háttámla beállításához emelje meg. Egy kattantatást fog hallani, amikor megfelelően szétnyílik (1. ábra). Ezután a háttámla hátulján csavarja be a zárat az adott pozíció rögzítéséhez (2. ábra).
- 2. lépés:** A váz (A) kinyitásához nyomja meg egyszerre a váz két oldalán lévő két gombot (3. ábra). Kezdje el felfelé emelni a vázat. Egy kattantatást fog hallani, amikor a váz megfelelően szétnyílik (4. ábra, 5. ábra).
- 3. lépés:** Nyissa szét a kerékpár hátsó kerekeit a mellettük lévő gomb megnyomásával. Ezután forgassa meg őket, hogy megfelelően szétnyíljanak (6. ábra). Egy kattantatást fog hallani, amikor a kerekek megfelelően szétnyílnak (7. ábra).
- 4. lépés:** Szerelje fel a kormányt (B) a vázba (A) csúsztatva. Egy kattantatást fog hallani, amikor a kormány helyesen van felszerelve (8. ábra).
- 5. lépés:** Csúsztassa a biztonsági korlát kampóit (H) a háttámla mindkét oldalán található megfelelő helyekre. Egy kattantatást fog hallani, ha a korlát megfelelően lett rögzítve (9. ábra).
- 6. lépés:** A szülői fogantyú (C) rögzítéséhez csúsztassa be a váz (A) hátsó részén lévő kijelölt helyre. Egy kattantatást fog hallani, ha a fogantyú megfelelően lett rögzítve (10. ábra).
- 7. lépés:** A kupola (I) felszereléséhez csatolja a két horgot a háttámla hátulján lévő megfelelő tartókba. Figyelje meg a kupola horgainak tájolását (végek feliratozva vannak). Egy kattantatást fog hallani, amikor a kupola helyesen van felszerelve (11. ábra).
- 8. lépés:** Szerelje fel a lábtartókat (F) az első keréken lévő lyukakba vagy a vázon lévő tartóba történő behelyezéssel. Helyezze be a lábtartót a lyukba, miközben nyomva tartja a biztonsági gombot (12. ábra, 13. ábra). Ismételje meg ezt a második lábtartóval.
- 9. lépés:** Az elülső kosár (D) felszereléséhez akassza be a kosárkapocs felső részét a kormányon (B) lévő megfelelő helyre. Ezután húzza meg az alsó részt (14. ábra).
- 10. lépés:** Az italtartó (E) felszereléséhez csúsztassa be a tartót a szülői fogantyún található reteszbbe (15. ábra).
- 11. lépés:** Kezdje el a táskát (G) összeszerelését a táskát (G) tetején lévő kapcsolót a szülői fogantyú (C) helyére csúsztatva, majd rögzítse a csatot a fogantyú körül (16. ábra).

Beállítás:

A kupola helyzete – A beállítás a kupola mozgásával és a kívánt pozícióba állításával történik. A kupola helyzetének megváltoztatásához tartsa meg a hátsó részt, és mozgassa az elülső részt (17. ábra).

Fék – a kerékpár hátsó kerékfékkel rendelkezik. Nyomja meg a féket a lábával. Amikor egy kattantatást hallatszik, a fék aktiválódik (18. ábra). A feloldás a fékretesz felemelése után történik. **FIGYELEM! A hátsó kerekek teljes kioldásához emelje fel a féket a lehető legmagasabbra.**

Biztonsági övek – az öveken található csatok segítségével állítsa be a hosszát úgy, hogy azok biztonságosan tartsák a gyermeket, de ne akadályozzák a mozgását.

Kormánykerék magasságának beállítása – Nyomja meg a kormánykeréken található gombot, és állítsa be a kívánt kormánymagasságot. A magasabb állásban a gyermeknek lehetősége van befolyásolni a menetirányt, a legalacsonyabb állásban a kormány laza, és a gyermeknek nincs befolyása a menetirányra (19. ábra). **FIGYELEM! Figyeljen a kormányon lévő minimális behelyezési jelzőre, a megfelelő rögzítéshez teljesen el kell hogy legyen takarva.**

A szülői fogantyú hosszának beállítása – Nyomja meg a szülői fogantyú tetején lévő gombot, és állítsa be a kívánt magasságot (20. ábra).

Az ülés helyzetének megváltoztatása – Az ülés előre-hátra mozgatható az ülés alatti gomb megnyomásával (21. ábra). Az ülés előre vagy hátrafelé is elhelyezhető. Az ülés elforgatásához nyomja meg az ülés alatti reteszelőgombot, és fordítsa el az ülést. Ne feledje, hogy az ülés elforgatásának feloldásához az ülést a lehető leghátrébb kell tolni. Ne feledje, hogy a kormánykereket a legalacsonyabb helyzetbe kell leengedni (22. ábra).

Az idősebb gyermekek a háttámla nélkül is igéymbe vehetik – Csúsztassa ki a biztonsági öv végeit, és távolítsa el a csapokat. Ezután hajtsa fel a háttámlát, és húzza ki a háttámla oldalán található háttámlarögzítő zárat. Emelje fel a háttámlát, és távolítsa el a biztonsági öveket (23. ábra).

A bicikli összeszerelése – A bicikli összeszerelését a szülői fogantyú kihúzásával kezdje. Hajtsa le a kupolát, és döntse hátsó helyzetbe. Emelje fel a biztonsági korlátot. Nyomja meg a vázon lévő gombokat, és csukja össze a vázat. Ezután csukja össze a háttámlát és a hátsó kerekeket. **FIGYELEM! Összeszerelés előtt győződjön meg róla, hogy az ülés a lehető leghátrébb van tolv.** (24. ábra).

III Karbantartás és tisztítás

	Kézzel mossa		Mosni max. 30 °C-on kell, finom mosóprogramban.
	Tilos fehéríteni		Ne vasalja
	Ne szárítsa dobszárítóban		Ne tisztítsa vegyileg

A táska a szíjjal: Távolítsa el a vázról. Max. 30°C-on, kíméletes programon mossa. Ne használjon fehérítőt. Ne szárítsa szárítógépben. Ne vasalja ki. Ne végezzen rajta vegyi tisztítást.

Kupola, nyeregtekercs, háttámla: Kézzel mossa. Ne használjon fehérítőt. Ne szárítsa szárítógépben. Ne vasalja ki. Ne végezzen rajta vegyi tisztítást. Hagyja levegőn megszáradni.

Váz: Tisztítsa meg a fémvázat puha, tiszta, nedves ruhával és enyhe szappannal.

IV Tárolás

A termék gyermekektől elzárva tartandó.

V Garancia

A részletes Garanciális Feltételek weboldalunkon olvashatók: WWW.KINDERKRAFT.COM

IT

Gentile Cliente!

Ringraziamo per l'acquisto del prodotto Knderkraft.

Creiamo pensando al tuo bambino - prendiamo sempre cura della sicurezza e della qualità, garantendo in questo modo il conforto della scelta migliore.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER UN USO SUCCESSIVO

NOTE SULLA SICUREZZA E PRECAUZIONI

Avvertenze:

- Il rispetto delle istruzioni garantisce un uso sicuro del giocatolo. Leggere attentamente le istruzioni prima di usare la bicicletta e conservarle per un uso successivo. Raccomandato ai bambini da 9 mesi.
- Indossare i dispositivi di protezione individuale, cioè il casco, le guanti, le protezioni per i gomiti e per le ginocchia. Prodotto destinato ad uso all'aperto. Non usare nel traffico. La bicicletta senza pedali non deve essere usata in prossimità delle vetture, strade, piscine, salite, carreggiate, scale, pendenze.
- Utilizzare il giocatolo sulle superfici piane e libere dagli ostacoli.
- Per evitare le lesioni gravi è necessaria la supervisione da parte di una persona adulta.
- Per evitare gli incidenti e collisioni che provochino le lesioni dell'utente o dei terzi, i genitori/tutori devono istruire i bambini sull'osservanza delle precauzioni. Prima di usare il prodotto è sempre necessario spiegare ai bambini in che cosa consiste l'uso sicuro dello stesso.
- È obbligatorio indossare le scarpe durante l'uso del prodotto.
- L'assemblaggio deve sempre essere affidato ad una persona adulta. Prima di ogni uso è necessario controllare che il prodotto non risulti guasto e non porti le tracce di usura, verificare che tutti gli elementi di giunzione e gli allacciamenti siano adeguatamente regolati. Accertarsi che le viti ed i dadi conservino le sue qualità autobloccanti. Controllare che il set sia intero e privo dei danneggiamenti. Se noterai la mancanza o danneggiamento delle parti, non usare il prodotto, ma contatta il venditore.
- È necessario essere prudenti durante utilizzo dei giocatoli da corsa, è richiesta la capacità di guida per evitare cadute o collisioni, che possono provocare le lesioni da parte dell'utente o dei terzi.
- I terreni più sicuri per andare in bicicletta sono le zone di traffico limitato o escluso, come: aree private, campi da gioco, campi sportivi scolastici, zone ricreative.
- Peso massimo dell'utente – 25 kg.
- Carico massimo della borsa - 5 kg
- Conservare la confezione o smaltirla in maniera conforme con le leggi locali.
- Per garantire la sicurezza dei bambini non lasciare accessibili le parti della confezione (sacchi in plastica, scatoloni, ecc.). Pericolo di soffocamento!

I Parti principali:

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| A. Telaio | F. Pedane |
| B. Manubrio | G. Borsa con tracolla |
| C. Maniglia per genitori | H. Barra di sicurezza |
| D. Cestino anteriore | I. Tettuccio |
| E. Portabibite | |

II Montaggio della bicicletta:

Prima di iniziare il montaggio della bicicletta, rimuovere tutte le pellicole e gli elementi protettivi.

Passaggio 1: Per aprire lo schienale, sollevarlo. Si sentirà un *click* quando sarà correttamente aperto (Fig. 1). Successivamente, sul retro dello schienale, ruotare il blocco nella posizione di chiusura (Fig. 2).

Passaggio 2: Per aprire il telaio della bicicletta (A), premere contemporaneamente i due pulsanti situati su entrambi i lati del telaio (Fig. 3). Sollevare quindi il telaio verso l'alto. Si sentirà un clic quando il telaio sarà correttamente aperto (Fig. 4, 5).

Passaggio 3: Aprire le ruote posteriori premendo il pulsante situato accanto ad esse. Successivamente ruotarle per completare l'apertura corretta (Fig. 6). Si sentirà un clic quando le ruote saranno correttamente posizionate (Fig. 7).

Passaggio 4: Montare il manubrio (B) inserendolo nell'apposito alloggiamento del telaio (A). Si sentirà un clic quando il manubrio sarà correttamente montato (Fig. 8).

Passaggio 5: Inserire gli agganci della barra di sicurezza (H) negli appositi alloggiamenti situati su entrambi i lati dello schienale. Si sentirà un clic quando la barra sarà correttamente fissata (Fig. 9).

Passaggio 6: Per montare la maniglia per i genitori (C), inserirla nell'apposito alloggiamento situato nella parte posteriore del telaio della bicicletta (A). Si sentirà un clic quando la maniglia sarà correttamente montata (Fig. 10).

Passaggio 7: Per montare il tettuccio (I), inserire entrambi gli agganci negli appositi supporti situati nella parte posteriore dello schienale. Prestare attenzione all'orientamento degli agganci del tettuccio (le estremità sono contrassegnate). Si sentirà un clic quando il tettuccio sarà correttamente montato (Fig. 11).

Passaggio 8: Montare i poggiatesta (F) inserendoli nei fori situati nella ruota anteriore o nel supporto presente sul telaio. Inserire il poggiatesta nel foro premendo contemporaneamente il pulsante di sicurezza (Fig. 12, 13). Ripetere l'operazione per l'altro poggiatesta.

Passaggio 9: Per montare il cestino anteriore (D), agganciare la parte superiore dell'aggancio del cestino nell'apposito alloggiamento sul manubrio (B). Successivamente premere verso il basso la parte inferiore (Fig. 14).

Passaggio 10: Per montare il portabibite (E), inserirlo nell'apposito aggancio situato sulla maniglia per i genitori (Fig. 15).

Passaggio 11: Per montare la borsa (G), iniziare inserendo l'aggancio situato nella parte superiore della borsa (G) nell'apposito alloggiamento sulla maniglia per i genitori (C), quindi allacciare la fibbia attorno alla maniglia (Fig. 16).

Regolazione:

Posizione del tettuccio – La regolazione avviene spostando e posizionando il tettuccio nella posizione desiderata. Per cambiare posizione, tenere la parte posteriore e spostare la parte anteriore (Fig. 17).

Freno – La bicicletta è dotata di un freno sulla ruota posteriore. Premere il freno con il piede. Dopo aver sentito un clic, il freno sarà attivato (Fig. 18). Lo sblocco avviene sollevando il blocco del freno. **ATTENZIONE! Per sbloccare completamente le ruote posteriori, sollevare il freno al massimo.**

Cinture di sicurezza – Regolare la lunghezza utilizzando le fibbie sulle cinture, in modo che trattengano saldamente il bambino senza limitarne i movimenti.

Regolazione dell'altezza del manubrio – Premere il pulsante situato sul manubrio e impostare l'altezza desiderata. Una posizione più alta permette al bambino di influenzare la direzione di guida, mentre la posizione più bassa rende il manubrio libero, impedendo al bambino di controllare la direzione (Fig. 19).

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'indicatore di inserimento minimo situato sul manubrio sia completamente nascosto per un corretto fissaggio.

Regolazione della lunghezza della maniglia per i genitori – Premere il pulsante situato nella parte superiore della maniglia e impostare l'altezza desiderata (Fig. 20).

Cambio della posizione del sedile – Il sedile può essere spostato avanti e indietro premendo il pulsante situato sotto di esso (Fig. 21). È possibile posizionare il sedile rivolto in avanti o all'indietro rispetto alla direzione di marcia. Per ruotare il sedile, premere il pulsante di blocco situato sotto il sedile e girarlo. È necessario spostare il sedile completamente indietro per sbloccare la funzione di rotazione. Ricordarsi di abbassare il volante nella posizione più bassa (Fig. 22).

I bambini più grandi possono viaggiare senza schienale – Estrarre le estremità delle cinture di sicurezza e rimuovere le clip. Quindi piegare lo schienale e tirare il blocco di fissaggio situato sul lato dello schienale. Sollevare lo schienale e smontare le cinture di sicurezza (Fig. 23).

Chiusura della bicicletta – Iniziare la chiusura rimuovendo la maniglia per i genitori. Piegare il tettuccio e inclinarlo nella posizione posteriore. Sollevare la barra di sicurezza. Premere i pulsanti situati sul telaio e piegare il telaio. Successivamente, piegare lo schienale e le ruote posteriori. **ATTENZIONE! Prima di iniziare la chiusura, assicurarsi che il sedile sia spostato completamente all'indietro (Fig. 24).**

III Manutenzione e pulizia

	Lavare a mano		Lavare a temperatura max 30°C, programma delicato
	Non candeggiare		Non stirare
	Non asciugare in asciugatrice		Non lavare a secco

Borsa con tracolla: Smontare dal telaio. Lavare a una temperatura massima di 30°C, con un ciclo delicato. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non lavare a secco.

Tettuccio, copertura del sedile, schienale: Lavare a mano. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non lavare a secco. Lasciare asciugare all'aria aperta.

Telaio: Pulire il telaio metallico con un panno morbido, pulito e umido, utilizzando sapone neutro.

IV Conservazione

Conservare il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini.

V Garanzia

Il regolamento completo dei termini e delle condizioni della garanzia è disponibile sul sito WWW.KINDERKRAFT.COM

NL

Geachte klant

Dank u voor het aanschaffen van dit Kinderkraft-product.

We creëren met uw kind in gedachten - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit, en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK

VEILIGHEIDSOPMERKINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN

Waarschuwingen:

- Het volgen van de instructie zorgt voor een veilig gebruik van het speelgoed. Lees de instructies aandachtig voordat u de fiets gebruikt en bewaar deze voor later gebruik. Aangeraden voor kinderen vanaf 9 maanden.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een helm, handschoenen, elleboog- en kniebeschermers. Het product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Niet gebruiken in het verkeer. De loopfiets mag niet worden gebruikt in de buurt van motorvoertuigen, straat, zwembad, heuvels, wegen, trappen, hellingen.
- Gebruik alleen op een vlakke en vrij van obstakels oppervlakken.
- Continu toezicht van een volwassene is vereist om ernstig letsel te voorkomen.
- Om vallen en botsingen te voorkomen die het kind of derden kunnen verwonden, moeten ouders / voogden op kinderen letten bij voorzorgsmaatregelen. Leg kinderen vóór gebruik uit hoe ze het product veilig kunnen gebruiken.
- Het kind moet altijd schoenen dragen tijdens gebruik van het product.
- Montage moet altijd door een volwassene worden gedaan. Controleer voor elk gebruik het artikel op beschadiging en slijtage, controleer of alle bevestigingen en bevestigingen goed zijn aangebracht. Zorg ervoor dat moeren en bouten hun zelfsluitende eigenschappen behouden. Controleer of de set compleet en zonder schade is. Als u merkt dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik dan het product niet, maar
- Wees voorzichtig bij het gebruik van rijdende speelgoed, rijvaardigheid is vereist om vallen of botsingen te voorkomen die de gebruiker of een derde kunnen verwonden.
- De veiligste fietsgebieden zijn gebieden met beperkt of geen autoverkeer, zoals: privéruimtes, speelplaatsen, schoolspeelplaatsen, recreatiegebieden.
- Maximaal gewicht van de gebruiker - 25 kg.
- Maximale belasting van de tas - 5 kg
- Bewaar de verpakking of voer deze af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Laat voor de veiligheid van kinderen geen vrij toegankelijke delen van de verpakking (plastic zakken, dozen, enz.) achter. Er bestaat verstikkingsgevaar!

met beperkt of geen autoverkeer, zoals privéterreinen, speeltuinen, sportvelden bij scholen, recreatieterreinen

I Hoofddonderdelen:

- | | | | |
|----|--------------|----|-------------------|
| A. | Frame | F. | Voetsteunen |
| B. | Stuur | G. | Tas met riem |
| C. | Duwstang | H. | Veiligheidsbeugel |
| D. | Voorste mand | I. | Zonnekap |
| E. | Bekerhouder | | |

II Montage fiets:

Verwijder alle beschermfolie en beveiligingen voordat de fiets wordt gemonteerd.

Stap 1: Til de rugleuning omhoog om hem uit te klappen. Je hoort een klik als hij correct is uitgevouwen (Fig. 1). Draai vervolgens de vergrendeling aan de achterkant van de rugleuning in de vergrendelde stand (Fig. 2).

Stap 2: Om het fietsframe (A) uit te klappen, druk tegelijkertijd op de twee knoppen aan weerszijden van het frame (Fig. 3). Begin het frame omhoog te tillen. Je hoort een klik als het frame correct is uitgevouwen (Fig. 4, 5).

Stap 3: Klap de achterwielen van de fiets uit door op de knop ernaast te drukken. Draai ze vervolgens om ze correct uit te vouwen (Fig. 6). Je hoort een klik als de wielen correct zijn uitgeklappt (Fig. 7).

Stap 4: Plaats het stuur (B) door het in positie te schuiven in het frame (A). Je hoort een klik wanneer het stuur correct is gemonteerd (Fig. 8).

Stap 5: Schuif de haken van de veiligheidsbeugel (H) in de daarvoor bestemde plaatsen aan beide zijden van de rugleuning. Je hoort een klik wanneer de beugel correct is bevestigd (Fig. 9).

Stap 6: Om de duwstang (C) te bevestigen, schuif deze in de daarvoor bestemde plaats aan de achterkant van het fietsframe (A). Je hoort een klik als de duwstang correct is bevestigd (Fig. 10).

Stap 7: Om de zonnekap (I) te bevestigen, steek de twee haken in de overeenkomstige houders aan de achterkant van de rugleuning. Let op de richting van de zonnekaphaken (de uiteinden zijn getekend). Je hoort een klik wanneer de zonnekap correct is bevestigd (Fig. 11).

Stap 8: Monteer de voetsteunen (F) door ze in de gaten in het voorwiel of in de houder in het frame te steken. Schuif de voetsteun in het gat terwijl je op de veiligheidsknop drukt (Fig. 12,13). Herhaal dit voor de tweede voetsteun.

Stap 9: Om de voormand (D) te plaatsen, haak de bovenkant van de mandclip in de daarvoor bestemde plaats op het stuur (B). Druk vervolgens het onderste gedeelte naar beneden (Fig. 14).

Stap 10: Om de bekerhouder (E) te bevestigen, schuif de bekerhouder in de haak op de duwstang (Fig. 15).

Stap 11: Begin de tas (G) bevestiging door de haak aan de bovenkant van de tas (G) op zijn plaats te schuiven op de duwstang (C) en maak vervolgens de gesp vast rond de duwstang (Fig. 16).

Aanpassing:

Zonnekap positie – Aanpassing gebeurt door de zonnekap te schuiven en in de gewenste positie te zetten. Om de positie van de zonnekap te wijzigen, houd het achterste gedeelte vast en schuif het voorste gedeelte (Fig. 17).

Rem – de fiets heeft een achterwielrem. Druk met je voet op de rem. Als je een klik hoort, is de rem geactiveerd (Fig. 18). Ontgrendeling gebeurt als de remvergrendeling wordt opgetild. **LET OP! Til de rem zo hoog mogelijk op om de achterwielen volledig te ontgrendelen.**

Veiligheidsgordel – pas de lengte aan met behulp van de gespen op de gordels om het kind stevig vast te houden zonder de bewegingsvrijheid te beperken.

Stuur in hoogte verstellen – Druk op de knop op het stuur en stel de gewenste stuurhoogte in. In de hoogste stand kan het kind de rijrichting beïnvloeden, in de laagste stand zit het stuur los en heeft het kind geen invloed op de rijrichting (Fig. 19). **LET OP! Let op het minimale inschuifstreepje op het stuur, deze moet volledig onzichtbaar zijn voor een goede bevestiging.**

Duwstang in lengte verstellen – druk op de knop bovenaan de duwstang en stel de gewenste hoogte in (Fig. 20).

De zittingpositie wijzigen – De zitting kan heen en weer worden bewogen door op de knop onder de zitting te drukken (Fig. 21). De zitting kan naar voren en naar achteren worden vastgezet. Om de zitting te draaien, druk op de vergrendelknop onder de zitting en draai de zitting. Vergeet niet om de zitting zo ver mogelijk naar achteren te bewegen om de zittingverstelling te ontgrendelen. Vergeet niet het stuurwiel in de laagste stand te zetten (Fig. 22).

Oudere kinderen kunnen zonder rugleuning fietsen – Schuif de uiteinden van de veiligheidsgordel naar buiten en verwijder de pinnen. Klap vervolgens de rugleuning uit en trek aan de vergrendeling aan de zijkant van de rugleuning. Zet de rugleuning omhoog en verwijder de veiligheidsgordel (Fig. 23).

De fiets inklappen – Begin met opvouwen door de duwstang uit te trekken. Klap de zonnekap in en kantel hem naar achteren. Zet de veiligheidsbeugel omhoog. Druk op de knoppen op het frame en klap het frame in. Klap vervolgens de rugleuning en de achterwielen neer. **LET OP!** Voordat je begint met inklappen, moet je ervoor zorgen dat de zitting zo ver mogelijk naar achteren is geschoven (Fig. 24).

III Onderhoud en reiniging

	Handwas		Was in de temperatuur van max. 30°C, fijn programma
	Niet bleken		Niet strijken
	Niet in een droogmachine drogen		Niet chemisch reinigen

Ras met riem: Verwijder uit het frame. Wassen op max. 30°C, fijnwas programma. Niet bleken. Niet in de droger drogen. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Zonnekap, zadelhoes, Rugleuning: Handwas. Niet bleken. Niet in de droger drogen. Niet strijken. Niet chemisch reinigen. Laat in de lucht drogen.

Frame: Reinig het metalen frame met een zachte, schone en vochtige doek en milde zeep.

IV Bewaren

Houd het product buiten het bereik van kinderen.

V Garantie

De volledige inhoud van de Garantievoorwaarden is te vinden op de website WWW.KINDERKRAFT.COM

PL

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI

Ostrzeżenia:

- Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie zabawki. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z rowerka i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Rekomendowane dla dzieci w wieku od 9 miesięcy.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana. Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Nie używać w ruchu ulicznym. Rowerek biegowy nie powinien być używany w pobliżu pojazdów mechanicznych, ulicy, basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości.
- Z zabawki należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Aby uniknąć poważnych uszkodzeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.

- W celu uniknięcia upadków i zderzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice/opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganie środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapiecia są dobrze dopasowane. Upewnij się, czy śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samozamykające. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
- Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na rowerku, to obszary o ograniczonym lub wyłączonym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.
- Maksymalna masa użytkownika – 25 kg.
- Maksymalne obciążenie torby – 5 kg
- Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

I Główne części:

- | | | | |
|----|---------------------|----|------------------------|
| A. | Rama | F. | Podnóżki |
| B. | Kierownica | G. | Torba z paskiem |
| C. | Uchwyt rodzicielski | H. | Poręcz zabezpieczająca |
| D. | Przedni koszyk | I. | Daszek |
| E. | Uchwyt na napój | | |

II Montaż rowerka:

Przed rozpoczęciem montażu rowerka ściągnij wszystkie folię i elementy zabezpieczające.

Krok 1: W celu rozłożenia oparcia podnieś je. Usłyszysz kliknięcie kiedy zostanie prawidłowo rozłożone (Rys 1). Następnie z tyłu oparcia przekreśl blokadę do pozycji zablokowanej (Rys 2).

Krok 2: Aby rozłożyć ramę rowerka (A) wciśnij jednocześnie dwa przyciski znajdujące się po obu stronach ramy (Rys 3). Zaczni podnosić ramę do góry. Usłyszysz kliknięcie kiedy rama zostanie prawidłowo rozłożona (Rys 4, 5).

Krok 3: Rozłóż tylnie koła rowerka poprzez naciśnięcie przycisku znajdującego się obok. Następnie przekreśl je w celu poprawnego rozłożenia (Rys 6). Usłyszysz kliknięcie kiedy koła zostaną prawidłowo rozłożone (Rys 7).

Krok 4: Zamontuj kierownicę (B) poprzez wsunięcie jej w odpowiednie miejsce w ramie (A). Usłyszysz kliknięcie kiedy kierownica zostanie poprawnie zamontowana (Rys 8).

Krok 5: Wsuń zaczepy poręczy zabezpieczającej (H) w odpowiednie miejsca znajdujące się po obu stronach oparcia. Usłyszysz kliknięcie kiedy poręcz zostanie prawidłowo zamocowana (Rys 9).

Krok 6: Aby zamocować uchwyt rodzicielski (C), wsuń go w wyznaczone miejsce znajdujące się w tylnej części ramy rowerka (A). Usłyszysz kliknięcie kiedy uchwyt zostanie prawidłowo zamontowany (Rys 10).

Krok 7: Aby zamontować daszek (I) wsuń oba zaczepy w odpowiednie uchwyty znajdujące się z tyłu oparcia. Zwróć uwagę na orientację zaczepów daszka (końcówki są podpisane). Usłyszysz kliknięcie kiedy daszek zostanie poprawnie zamontowany (Rys 11).

Krok 8: Zamontuj podnóżki (F), poprzez włożenie ich w otwory znajdujące się w przednim kole lub w uchwyt znajdujący się w ramie. Wsuń podnóżek w otwór jednocześnie naciskając przycisk zabezpieczający (Rys 12,13). Czynność powtórz dla drugiego podnóżka.

Krok 9: W celu zamontowania przedniego koszyka (D), zahacz górną część zaczepu koszyczka w odpowiednie miejsce na kierownicy (B). Następnie dociśnij dolną część (Rys 14).

Krok 10: W celu zamontowania uchwytu na napój (E), wsuń uchwyt w zaczep znajdujący się na uchwycie rodzicielskim (Rys 15).

Krok 11: Montaż torby (G) rozpocznij od wsunięcia zaczepu znajdującego się w górnej części torby (G) w odpowiednie miejsce na uchwycie rodzicielskim (C), następnie zapnij klamrę dookoła uchwytu (Rys 16).

Regulacja:

Położenie daszka – Regulacja odbywa się poprzez przesunięcie i ustawienie daszku w wybranej pozycji. Aby zmienić pozycję daszka należy przytrzymać tylną część i przesunąć przednią część (Rys 17).

Hamulec – rowerek posiada hamulec tylnego koła. Naciśnij hamulec stopą. Po usłyszeniu kliknięcia hamulec jest aktywowany (Rys 18). Odblokowanie następuje po podniesieniu blokady hamulca. **UWAGA! Żeby całkowicie odblokować tylne koła podnieś hamulec maksymalnie wysoko.**

Pasy bezpieczeństwa – dopasuj długość za pomocą klamr znajdujących się na pasach, aby pewnie trzymały dziecko, nie blokując jednak jego ruchów.

Regulacja wysokości kierownicy – Naciśnij przycisk znajdujący się na kierownicy i ustaw preferowaną wysokość kierownicy. Wyższa pozycja daje możliwość dziecku na wpłynięcie na kierunek jazdy, najniższa pozycja sprawia że kierownica jest luźna i dziecko nie ma wpływu na kierunek jazdy (Rys 19). **UWAGA! Zwróć uwagę na wskaźnik minimalnego wsunięcia kierownicy znajdujący się na niej, dla prawidłowego zamocowania powinien być w całości schowany.**

Regulacja długości uchwytu rodzicielskiego – wciśnij przycisk znajdujący się u góry uchwytu rodzicielskiego i ustaw preferowaną wysokość (Rys 20).

Zmiana pozycji siedziska – Siedzisko można przesunąć w przód i tył naciskając przycisk znajdujący się pod siedziskiem (Rys 21). Siedzisko można ustawić przodem lub tyłem do kierunku jazdy. W celu obrotu siedziska wciśnij przycisk blokujący znajdujący się pod

siedziskiem i przekręć siedzisko. Należy pamiętać aby przesunąć siedzisko maksymalnie do tyłu aby odblokować możliwość obrotu siedziska. Należy pamiętać aby obniżyć kierownicę do najniższej pozycji. (Rys 22).

Starsze dzieci mogą jeździć bez oparcia – Wyśuń końcówki pasów bezpieczeństwa i wyjmij zawleczeni. Następnie złóż oparcie i pociągnij blokadę mocującą oparcie znajdującą się z boku oparcia. Unieś oparcie i zdemontuj pasy bezpieczeństwa (Rys 23).

Składanie rowerka – Składanie rozpocznij od wyciągnięcia uchwytu rodzicielskiego. Złóż daszek i odchyl go do pozycji tylnej. Podnieś poręcz zabezpieczającą. Wciśnij przyciski znajdujące się na ramie i złóż ramę. Następnie złóż oparcie oraz tylne koła. **UWAGA! Przed rozpoczęciem składania upewnij się, że siedzisko jest przesunięte maksymalnie do tyłu** (Rys 24).

III Konserwacja oraz czyszczenie

	Prac ręcznie		Prac w temperaturze maks. 30°C, proces łagodny
	Nie wybielać		Nie prasować
	Nie suszyć w suszarce bębnowej		Nie czyścić chemicznie

Torba z paskiem: Zdemontuj z ramy. Prac w temperaturze maks. 30°C, proces łagodny. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie.

Daszek, osłona siodełka, oparcie: Prac ręcznie. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu.

Rama: Metalową ramę czyścić miękką, czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem.

IV Przechowywanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

V Gwarancja

Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

PT

Caro cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR

NOTAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

Avisos:

- Siga as instruções para garantir o uso seguro do brinquedo. Leia atentamente o manual antes de usar a bicicleta e guarde-o para referência futura. Recomendado para as idades de 9 meses.
- Usar equipamentos de proteção individual, como capacete, luvas, cotoveleiras e joelheiras. O produto é destinado ao uso externo. Não use no trânsito. A bicicleta de equilíbrio não deve ser usada próximo a veículos motorizados, ruas, piscina, colinas, estradas, escadas e rampas.
- O brinquedo deve ser usado em superfícies planas e livres de obstáculos.
- É necessária a supervisão contínua de um adulto para evitar ferimentos graves.
- Para evitar quedas e colisões que causem danos ao usuário ou a terceiros, os pais/responsáveis devem cuidar para que as crianças utilizem os meios de precaução. Antes de começar a usar, explique às crianças como usar o produto com segurança.
- Sempre usar sapatos ao usar o produto.
- A instalação deve ser sempre feita por um adulto. Antes de cada utilização, verificar se o produto não está danificado e não apresenta sinais de desgaste. Verifique se todos os elementos de conexão e fixadores estão bem ajustados. Certifique-se de que as porcas e parafusos mantenham suas propriedades de fechamento automático. Verifique se o conjunto está completo e sem danos. Se encontrar peças faltando ou danificadas, não use o produto e entre em contato com o vendedor.
- Tenha cuidado ao usar brinquedos de locomoção. É necessário saber conduzi-los para se evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao usuário ou a terceiros.
- As áreas mais seguras para andar com a bicicleta são as áreas com tráfego limitado ou ausente, tais como: áreas privadas, playgrounds, playgrounds escolares e áreas de lazer.
- Peso máximo do usuário - 25 kg.
- Carga máxima do saco - 5 kg
- Guarde a embalagem ou descarte de acordo com as normas locais.
- Para a segurança das crianças, favor não deixar que elas tenham acesso à partes da embalagem (sacos de plástico, caixas de papelão, etc.). Perigo de sufocamento!

I Peças principais:

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| A. Quadro | F. Apoios para os pés |
| B. Guiador | G. Saco com correia |
| C. Pega para os pais | H. Barra de proteção |
| D. Cesto dianteiro | I. Capota |
| E. Porta-copos | |

II Montagem do triciclo:

Antes de iniciar a montagem do triciclo, retira todo o plástico e os elementos de proteção.

Passo 1: Para desdobrar o encosto, levanta-o. Quando estiver corretamente desdobrado, ouvirás um clique (Fig. 1). Em seguida, vira o bloqueio na parte traseira do encosto até a posição de bloqueio (Fig. 2).

Passo 2: Para desdobrar o quadro do triciclo (A), prime simultaneamente os dois botões de cada lado do quadro (Fig. 3). Começa a levantar o quadro para cima. Quando o quadro estiver corretamente desdobrado, ouvirás um clique (Fig. 4, 5).

Passo 3: Desdobra as rodas traseiras da triciclo com o botão que encontra-se ao lado. Depois, gira-as para as desdobrar corretamente (Fig. 6). Quando as rodas estiverem corretamente desdobradas, ouvirás um clique (Fig. 7).

Passo 4: Coloca o guiador (B) inserindo-o no local adequado no quadro (A). Ouvirás um clique quando o guiador estiver corretamente montado (Fig. 8).

Passo 5: Introduz os encaixes da barra de proteção (H) nos locais adequados localizados em ambos os lados do encosto. Ouvirás um clique quando a barra estiver corretamente montada (Fig. 9).

Passo 6: Para instalares a pega para os pais (C), insere-a no local designado na parte traseira do quadro do triciclo (A). Ouvirás um clique quando a pega estiver corretamente montada (Fig. 10).

Passo 7: Para colocar a capota (I), insere os dois encaixes nos respetivos pontos de fixação na parte traseira do encosto. Presta atenção à orientação dos encaixes da capota (as extremidades estão assinaladas). Ouvirás um clique quando a capota estiver corretamente montada (Fig. 11).

Passo 8: Instala os apoios para os pés (F), inserindo-os nos orifícios situados na roda dianteira ou no suporte situado no quadro. Introduz o apoio para os pés no orifício, premindo o botão de segurança (Fig. 12,13). Faz o mesmo com o outro apoio para os pés.

Passo 9: Para instalares o cesto dianteiro (D), engancha a parte superior do gancho do cesto no local adequado no guiador (B). Depois, pressiona a parte inferior para baixo (Fig. 14).

Passo 10: Para instalares o porta-copos (E), insere-o no encaixe situado na pega para os pais (Fig. 15).

Passo 11: A montagem do saco (G) é iniciada inserindo o encaixe da parte superior do saco (G) na pega dos pais (C) e, em seguida, deves apertar a fivela à volta da pega (Fig. 16).

Regulação:

Posição da capota – O ajuste é efetuado ao mover e colocar a capota na posição desejada. Para mudares a posição da capota, deves segurar a parte traseira e deslocar a parte dianteira (Fig. 17).

Freio – o triciclo tem um freio na roda traseira. Pressiona o travão com o pé. O travão é ativado após um clique (Fig. 18). O desbloqueio ocorre ao levantares o bloqueio do freio. **ADVERTÊNCIA! Para desbloqueares completamente as rodas traseiras, levanta o freio o mais alto possível.**

Cintos de segurança – ajusta o seu comprimento para fixarem a criança de forma segura, mas sem limitarem os seus movimentos.

Ajuste da altura do guiador – pressiona o botão situado no guiador e define a altura preferida do guiador. Uma posição mais alta dá à criança a oportunidade de controlar o sentido da marcha, a posição mais baixa deixa o guiador solto e a criança não tem qualquer influência no sentido da marcha (Fig. 19). **ADVERTÊNCIA! Preste atenção ao indicador de inserção mínima localizado no guiador, que deve ficar totalmente escondido durante a montagem.**

Ajuste da altura da pega para os pais – pressiona o botão no topo da pega para os pais e coloca-a na altura desejada (Fig. 20).

Alteração da posição do assento – o assento pode ser movido para trás e para a frente premindo o botão por baixo do assento (Fig. 21). O assento pode ser instalado virado para frente e para trás. Para virares o assento, prime o botão de bloqueio por baixo do assento e vira o assento. Não te esqueças de colocar o assento o mais para trás possível para desbloquear a rotação do assento. Não se esqueça de baixar o volante para a posição mais baixa (Fig. 22).

As crianças mais velhas podem utilizar o triciclo sem encosto – Extraí as extremidades dos cintos de segurança e retira as tampas. Em seguida, dobra o encosto e puxa o bloqueio de segurança do encosto situado na parte lateral dele. Levanta o encosto e retira os cintos de segurança (Fig. 23).

Dobragem do triciclo – para iniciares a dobragem, retira a pega para os pais. Dobra a capota e inclina-a para trás. Levanta a barra de proteção. Prime os botões situados no quadro e dobra o quadro. Depois, dobre o encosto e as rodas traseiras. **ADVERTÊNCIA!** Antes de iniciares a dobragem, certifica-te de que o banco está colocado o mais para trás possível (Fig. 24).

III Manutenção e limpeza

	Lavar à mão.		Lave a uma temperatura máxima de 30 ° C, processo leve
	Não branquear		Não passar
	Não secar na máquina		Não lavar a seco

Saco com correa: Retira-o do quadro. Lavar à temperatura máx. de 30°C, programa suave. Não utilizar lixívia. Não secar na máquina de secar. Não passar a ferro. Não lavar a seco.

Capota, revestimento do assento, encosto: Lavar à mão. Não utilizar lixívia. Não secar na máquina de secar. Não passar a ferro. Não lavar a seco. Deixar secar ao ar.

Quadro: A estrutura de metal deve ser lavada com um sabão suave e um pano macio, limpo e húmido.

IV Armazenamento

Manter fora do alcance das crianças.

V Garantia

O texto completo das Condições de Garantia está disponível no site WWW.KINDERKRAFT.COM

RO

Stimate client!

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs marca Kinderkraft.

Creăm cu gândul la copilul dvs. - întotdeauna avem grijă de siguranța și calitatea produselor, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI ÎN VEDEREA VIITOARELOR UTILIZĂRI

OBSERVAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

Avertismente:

- Respectarea instrucțiunilor va asigura utilizarea în siguranță a jucăriei. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a folosi bicicleta și păstrați-o pentru referințe ulterioare. Recomandat pentru copiii de la 9 luni.
- Folosiți echipament de protecție personală, cum ar fi cască, mănuși, apărători cot și apărători genunchi. Produsul este destinat utilizării în aer liber. Nu folosiți în trafic. Bicicleta de echilibru nu trebuie utilizată în imediata apropiere a autovehiculelor, străzii, piscinei, dealurilor, drumurilor, scărilor, înclinărilor.
- Bicicleta trebuie utilizată pe suprafețe plane și fără obstacole.
- În cazul conducerii bicicletei se recomandă supravegherea unui adult.
- Pentru a evita căderile și coliziunile care produc vătămări utilizatorului sau terților, părinții / tutorii ar trebui să acorde atenție copiilor cu privire la măsurile de precauție. Înainte de utilizare, explicați-le copiilor cum să utilizeze produsul în siguranță.
- Purtați întotdeauna încălțăminte atunci când utilizați produsul.
- Instalarea ar trebui să fie întotdeauna efectuată de un adult. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea de deteriorare și uzură a articolului, verificați dacă toate elementele de fixare și elementele de fixare sunt bine montate. Asigurați-vă că piulițele și șuruburile își păstrează proprietățile de auto-închidere. Verificați dacă setul este complet și fără nicio deteriorare. Dacă descoperiți că lipsesc piese sau sunt deteriorate, nu folosiți produsul, ci înlocuiți-l.
- Aveți grijă atunci când folosiți jucării de călărie, este necesară abilitatea de a conduce pentru a evita căderea sau coliziunea care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unei terțe părți.
- Cele mai sigure zone pentru ciclism sunt zonele cu trafic auto limitat sau cu handicap, cum ar fi: zone private, locuri de joacă, locuri de joacă pentru școli, zone de agrement.
- Greutatea maximă a utilizatorului - 25 kg.
- Sarcina maximă a sacului - 5 kg
- Păstrați ambalajul sau aruncați în conformitate cu reglementările locale.
- Pentru siguranța copiilor, vă rugăm să nu lăsați părți ale ambalajului accesibile (pungi de plastic, cutii de carton etc.). Pericol de sufocare!

I Elementele principale:

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| A. Cadru | F. Suporturi pentru picioare |
| B. Ghidon | G. Geantă cu curea |
| C. Mânerul părintelui | H. Barieră de protecție |
| D. Coșul din față | I. Copertină |
| E. Suport pentru băuturi | |

II Asamblarea bicicletei:

Înainte de începerea asamblării bicicletei, îndepărtează toate foliile și elementele de protecție.

Pașul 1: Pentru a deschide spătarul, ridică-l. Vei auzi un „clic” atunci când s-a deschis corespunzător (fig. 1). Apoi, în spatele spătarului, răsucește elementul de blocare în poziția blocat (fig. 2).

Pașul 2: Pentru deplicarea cadrului bicicletei (A), apasă simultan cele două butoane de pe ambele părți ale cadrului (fig. 3). Începe să ridici cadrul în sus. Vei auzi un „clic” atunci când cadrul s-a deplicat corespunzător (fig. 4, 5).

Pașul 3: Depliază roțile din spate ale bicicletei prin apăsarea butonului de lângă. Apoi răsucește-le pentru a le întinde corespunzător (fig. 6). Vei auzi un „clic” atunci când roțile sunt deplicate corespunzător (fig. 7).

Pașul 4: Montează ghidonul (B) introducându-l în orificiul corespunzător din cadru (A). Vei auzi un „clic” atunci când ghidonul este montat corespunzător (fig. 8).

Pașul 5: Introdu elementele de prindere ale barierei de protecție (H) în orificiile corespunzătoare de pe ambele părți ale spătarului. Vei auzi un „clic” atunci când bariera este fixată corespunzător (fig. 9).

Pasul 6: Pentru a monta mânerul părintelui (C), introdu-l în orificiile destinate acestuia din partea din spate a cadrului bicicletei (A). Vei auzi un „clac” atunci când mânerul fost montat corespunzător (fig. 10).

Pasul 7: Pentru a monta copertina (I), introdu ambele clemele de prindere în suporturile corespunzătoare aflate în spatele spătarului. Fii atent la orientarea clemelor copertinei (capetele sunt marcate). Vei auzi un „clac” atunci când copertina este montată corespunzător (fig. 11).

Pasul 8: Montează suporturile pentru picioare (F) introducându-le în orificiile din roata din față sau în suportul de pe cadru. Introdu suportul pentru picioare în orificiu, apăsând simultan butonul de siguranță (fig. 12, 13). Repetă operațiunea pentru cel de-al doilea suport.

Pasul 9: Pentru montarea coșului din față (D), prinde partea de sus a agățătoarei coșului în locul special destinat de pe ghidon (B). Apoi apasă partea de jos (fig. 14).

Pasul 10: Pentru montarea suportului pentru băuturi (E), introdu-l în suportul de pe mânerul părintelui (fig. 15).

Pasul 11: Montarea genții (G) se începe cu introducerea clemei din partea de sus a genții (G) în locul special destinat de pe mânerul părintelui (C), iar apoi catarama se închide în jurul mânerului (fig. 16).

Reglare:

Orientarea copertinei - Reglarea se face prin glisarea și fixarea copertinei în poziția dorită. Pentru a schimba poziția copertinei, trebuie să ții de partea din spate și să miști partea din față (fig. 17).

Frâna – bicicleta este dotată cu frână pentru roata din spate. Apasă frâna cu piciorul. După ce auzi un „clac” frâna este activată (fig. 18). Deblocarea se face prin ridicarea blocajului frânei. **ATENȚIE!** Pentru deblocarea totală a roților din spate, ridică frâna în sus la maxim.

Centurile de siguranță – reglează lungimea cu ajutorul cataramelor de pe centuri, pentru a-l fixa bine pe copil, fără a-i bloca însă mișcările.

Reglarea înălțimii ghidonului – Apasă butonul de pe ghidon și reglează-l la înălțimea dorită. Poziția mai înaltă îi dă copilului posibilitatea de a influența direcția de mers, iar cea mai joasă face ca ghidonul să fie liber, iar copilul să nu influențeze direcția de mers (fig. 19). **ATENȚIE!** Fii atent ca indicatorul de inserție minimă a ghidonului care se află pe acesta să fie în întregime introdus pentru o fixare corectă.

Reglarea lungimii mânerului părintelui – apasă butonul din partea de sus a mânerului părintelui și reglează-l la înălțimea dorită (fig. 20).

Schimbarea poziției scaunului – Scaunul se poate mișca față-spate apăsând butonul de sub scaun (fig. 21). Scaunul se poate regla cu fața sau spatele către direcția de mers. Pentru rotirea scaunului, apasă butonul de blocare de sub scaun și rotește scaunul. Nu uita să împingi scaunul la maxim în spate pentru a debloca posibilitatea de rotire a scaunului. Nu uitați să coborâți volanul în poziția cea mai joasă (fig. 22).

Copiii mai mari pot merge fără spătar – Dă la o parte capetele centurilor de siguranță și scoate agrafele de siguranță. Pliază apoi spătarul și trage mecanismul de blocare al spătarului care se află în partea laterală a acestuia. Ridică spătarul și demontează centurile de siguranță (fig. 23).

Plierea bicicletei – Începe pliarea cu scoaterea mânerului părintelui. Pliază copertina și înclin-o în poziția din spate. Ridică bariera de protecție. Apasă butoanele de pe cadru și pliază cadrul. Pliază apoi spătarul și roțile din spate. **ATENȚIE!** Înainte de a începe pliarea, asigură-te că scaunul este dat în spate la maxim (fig. 24).

III Întreținere și curățare

	A se spăla manual.		Lave a uma temperatura máxima de 30 ° C, processo leve
	Não branquear		Não passar
	Não secar na máquina		Não lavar a seco

Geanta cu curea: Se îndepărtează de pe cadru. Se spală la max. 30°C, delicat. A nu se folosi înălbitor. A nu se usca într-un uscător centrifug. A nu se călca. A nu se curăța chimic.

Copertină, husa scaunului, spătar: A se spăla manual. A nu se folosi înălbitor. A nu se usca într-un uscător centrifug. A nu se călca. A nu se curăța chimic. A se lăsa afară pentru uscare.

Cadru: Cadrul din metal se curăță cu o cârpă moale, curată și umedă cu un săpun delicat.

IV Depozitare

Nu lăsa produsul la îndemâna copiilor.

V Garanții

Garantijas noteikumu pilns saturs ir pieejams tīmekļa vietnē WWW.KINDERKRAFT.COM

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку изделия марки Kinderkraft.

Создаем с мыслью о Вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Предупреждения:

- Соблюдение инструкции обеспечивает безопасность использования игрушки. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом использования велосипеда и сохраните ее для последующего использования. Рекомендуется для детей старше 9 месяцев.
- Необходимо использовать средства индивидуальной защиты, т. е. шлем, перчатки, щитки на локти и колени. Продукт предназначен для использования на открытом воздухе. Не использовать в уличном движении. Беговой велосипед не должен использоваться вблизи автотранспорта, улицы, бассейна, холмов, дорог, лестниц, уклонов.
- Игрушку рекомендуется использовать на плоских и свободных от препятствий поверхностях.
- Чтобы избежать серьезных повреждений тела, необходим постоянный контроль взрослого.
- Во избежание падений и столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц, родители / опекуны должны обратить внимание детей на соблюдение мер предосторожности. Перед использованием объясните детям, что такое безопасное использование продукта.
- При использовании продукта всегда надевайте обувь.
- Сборка всегда должна выполняться взрослым. Перед каждым использованием проверьте, что велосипед не поврежден и не имеет следов износа, необходимо проверить, все ли соединяющие элементы и застёжки хорошо подобраны. Убедитесь, что винты и гайки сохраняют свои свойства самозакрывания. Убедитесь, что комплект полный и без повреждений. Если вы обнаружите, что детали отсутствуют или повреждены, не используйте продукт, а обратитесь к продавцу.
- Следует соблюдать осторожность при использовании игрушек для катания, требуется мастерство вождения, чтобы избежать падения или столкновения, которые могут привести к травме пользователя или третьего лица.
- Самые безопасные районы для езды на велосипеде - это зоны с ограниченным или отключенным автомобильным движением, такие как: частные площадки, детские площадки, школьные площадки, зоны отдыха.
- Максимальная масса пользователя – 25 кг.
- Максимальная нагрузка на сумку - 5 кг
- Сохраните упаковку или утилизируйте в соответствии с местным законодательством.
- Для безопасности детей пожалуйста, не оставляйте свободно доступных частей упаковки (пластиковые пакеты, коробки, и т. д.). Опасность удушья!

I Основные составляющие:

A. Рама	F. Подножки
B. Руль	G. Сумка с ремешком
C. Ручка для родителя	H. Защитный бампер
D. Передняя корзина	I. Козырек
E. Подстаканник	

II Сборка велосипеда:

Перед сборкой велосипеда снимите всю упаковку и защитные элементы.

Шаг 1: Чтобы разложить спинку, поднимите ее вверх. При правильном раскладывании раздастся щелчок (Рис. 1). Затем, в задней части спинки, поверните фиксатор в положение блокировки (Рис. 2).

Шаг 2: Чтобы разложить велосипедную раму (A), нажмите одновременно две кнопки с обеих сторон рамы (Рис. 3). Начните поднимать раму вверх. Вы услышите щелчок, когда рама будет правильно разложена (Рис. 4, 5).

Шаг 3: Разложите задние колеса велосипеда, нажав на кнопку возле них. Затем поверните их таким образом, чтобы они правильно разложились (Рис. 6). Вы услышите щелчок, когда колеса будут правильно разложены (Рис. 7).

Шаг 4: Установите руль (B), задвинув его соответствующее место в раме (A). Вы услышите щелчок, когда руль будет правильно установлен (Рис. 8).

Шаг 5: Вставьте крючки защитного бампера (H) в соответствующие места, расположенные по обеим сторонам спинки сиденья. Вы услышите щелчок, когда бампер будет правильно закреплен (Рис. 9).

Шаг 6: Чтобы прикрепить родительскую ручку (C), вставьте ее в специально отведенное место на задней части рамы велосипеда (A). Вы услышите щелчок, когда ручка будет правильно установлена (Рис. 10).

Шаг 7: Чтобы установить козырек (I), вставьте два крючка в соответствующие держатели на задней части спинки. Обратите внимание на ориентацию крючков козырька (концы подписаны). Вы услышите щелчок, когда козырек будет правильно установлен (Рис. 11).

Шаг 8: Установите подножки (F), вставив их в отверстия, расположенные в переднем колесе, или в кронштейн, расположенный на раме. Вставьте подножку в отверстие, нажимая на кнопку крепления (Рис. 12,13). Повторите для второй подножки.

Шаг 9: Чтобы установить переднюю корзину (D), зацепите верхнюю часть крючка корзины за соответствующее место на руле (B). Затем нажмите на нижнюю часть (Рис. 14).

Шаг 10: Чтобы установить подстаканник (E), вставьте его в фиксатор, расположенный на родительской ручке (Рис. 15).

Шаг 11: Начните крепление сумки (G), вставив фиксатор в верхней части сумки (G) в соответствующее место на родительской ручке (C), затем застегните пряжку вокруг ручки (Рис. 16).

Регулировка:

Положение козырька – Регулировка осуществляется путем перемещения и установки козырька в нужное положение. Чтобы

изменить положение козырька, придерживая заднюю часть, передвиньте переднюю часть (Рис. 17).

Тормоз – велосипед оснащен тормозом заднего колеса. Нажмите ногой на тормоз. Когда раздается щелчок, тормоз приводится в действие (Рис. 18). Разблокировка происходит при поднятии фиксатора тормоза. **ВНИМАНИЕ! Чтобы полностью разблокировать задние колеса, поднимите тормоз как можно выше.**

Ремни безопасности – отрегулируйте длину с помощью пряжек на ремнях, чтобы ремни надежно удерживали ребенка, но не сковывали его движений.

Регулировка высоты руля – Нажмите кнопку, расположенную на руле, и установите желаемую высоту руля. Верхнее положение дает ребенку возможность управлять; в нижнем положении руль ослаблен, и ребенок не может управлять (Рис. 19). **ВНИМАНИЕ! Обратите внимание, что для правильного крепления минимальная отметка вставки руля должна быть скрыта в раме.**

Регулировка длины родительской ручки – нажмите кнопку в верхней части родительской ручки и установите желаемую высоту (Рис. 20).

Изменение положения сиденья – Сиденье можно перемещать вперед-назад, нажимая на кнопку под сиденьем (Рис. 21). Сиденье может быть установлено как лицом, так и спиной по направлению движения. Чтобы повернуть сиденье, нажмите на кнопку фиксации под сиденьем и поверните сиденье. Не забудьте отодвинуть сиденье максимально назад, чтобы разблокировать функцию поворота сиденья. Не забудьте опустить рулевое колесо в самое нижнее положение (Рис. 22).

Дети постарше могут ездить без спинки сиденья – Выньте концы ремней безопасности и снимите штифты. Затем сложите спинку и потяните за фиксатор спинки, расположенный на боковой стороне спинки. Поднимите спинку сиденья и снимите ремни безопасности (Рис. 23).

Складывание велосипеда – Начните складывать велосипед, потянув за родительскую ручку. Сложите козырек в заднее положение. Поднимите защитный бампер. Нажмите на кнопки, расположенные на раме, и сложите раму. Затем сложите спинку сиденья и задние колеса. **ВНИМАНИЕ! Перед складыванием убедитесь, что сиденье отодвинуто максимально назад** (Рис. 24).

III Уход и чистка

	Ручная стирка		Стирать при температуре макс. 30°C, мягкий процесс
	Не отбеливать		Не гладить
	Не сушить в барабанной сушилке		Не чистить химически

сумка с ремнем: Снять с рамы. Стирать при максимальной температуре. 30°C, режим бережной стирки. Не отбеливать. Не сушить в сушильной машине. Не гладить. Не подвергать химической чистке.

Козырек, чехол для седла, Спинка: Ручная стирка. Не отбеливать. Не сушить в сушильной машине. Не гладить. Не подвергать химической чистке. Дайте высохнуть на воздухе.

Рама: Раму протирать чистой влажной тряпочкой и мягким моющим средством.

IV Хранение

Хранить в недоступном для детей месте.

V Гарантия

Полный текст гарантийных обязательств доступен на сайте WWW.KINDERKRAFT.COM

SK

Vážený Zákazník!

Ďakujeme za zakúpenie výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohľadom na Váše dieťa - vždy dbáme na bezpečnosť a kvalitu, čím je zaistený komfort najlepšej voľby.

DÔLEŽITÉ! ÚCHOVÁVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE

POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Varovanie:

- Dodržiavanie návodu zaisťuje bezpečné používanie hračky. Pozorne si prečítajte návod pred začatím používania odrážadla a uchovajte ho pre neskoršie použitie. Určené pre deti vo veku od 9 mesiacov.
- Používajte osobné ochranné prostriedky, tj. prilbu, rukavice, chrániče loktov a kolien. Výrobok je určený pre vonkajšie použitie. Nepoužívajte v cestnej premávke. Odrážadlo nepoužívajte v blízkosti motorových vozidiel, ulice, bazéna, kopcov, ciest, schodov, svahov.
- Hráčku používajte na rovných povrchoch bez prekážok.
- Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, vyžaduje sa stály dohľad dospelého osoby.
- Aby sa predišlo pádom a zrážkam spôsobujúcim zranenia užívateľa alebo tretích strán, by rodičia/opatrovatelia mali upozorniť deti na dodržiavanie bezpečnostných opatrení. Pred začatím používania vysvetlite deťom, ako bezpečne používať výrobok.
- Pri používaní výrobku vždy noste obuv.
- Montáž musí vždy vykonávať dospelý. Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený a či nemá známky opotrebenia, skontrolujte či sú všetky spojovacie a upevňovacie prvky dobre prispôbosený. Uistite sa, či zachovávali skrutky a

matice svoje samozatváracie vlastnosti. Skontrolujte, či je súbor kompletný a bez poškodenia. Ak zistíte, že časti chýbajú alebo sú poškodené, nepoužívajte výrobok, ale kontaktujte prodejcu.

- Pri používaní hračiek na jezdienie buďte opatrní, požadované sú vodičské schopnosti, aby nedošlo k pádu alebo zrážke, ktoré môžu spôsobiť zranenie používateľa alebo tretej strany.
 - Najbezpečnejšie oblasti pre jazdu na odraždle sú oblasti s obmedzenou alebo vypnutou automobilovou dopravou ako: súkromné oblasti, ihriská, školské ihriská, rekreačné oblasti.
 - Maximálna hmotnosť používateľa – 25 kg.
 - Maximálne zaťaženie tašky - 15 kg
 - Balenie uschovajte alebo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
 - Pre bezpečnosť detí nenechávajte voľne prístupné časti balenia (plastové vrecká, kartóny, atp.).
- Nebezpečenstvo udusenía!

I Hlavné časti:

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| A. Rám | F. Opiery na nohy |
| B. Riadidlá | G. Taška s popruhom |
| C. Rodičovská rukoväť | H. Bezpečnostné madlo |
| D. Predný košík | I. Strieška |
| E. Držiak na pohár | |

II Montáž detského bicykla:

Pred montážou bicykla odstráňte všetky fólie a ochranné komponenty.

Krok 1: Ak chcete operadlo rozložiť, zdvihnite ho. Po správnom rozložení budete počuť cvaknutie (obr. 1). Potom na zadnej strane operadla otočíte blokovací mechanizmus do uzamknutej polohy (obr. 2).

Krok 2: Ak chcete rozložiť rám bicykla (A), stlačte súčasne dve tlačidlá na oboch stranách rámu (obr. 3). Začnite rám zdvíhať smerom nahor. Keď je rám správne rozložený, budete počuť cvaknutie (obr. 4, 5).

Krok 3: Rozložte zadné kolesá bicykla stlačením tlačidla vedľa nich. Potom ich otočte, aby sa správne rozložili (obr. 6). Keď sú kolesá správne rozložené, budete počuť cvaknutie (obr. 7).

Krok 4: Namontujte riadidlá (B) ich zasunutím do príslušného miesta v ráme (A). Keď sú riadidlá správne namontované, budete počuť cvaknutie (obr. 8).

Krok 5: Zasuňte západky bezpečnostného madla (H) do príslušných miest na oboch stranách operadla. Keď je madlo bezpečne upevnené, budete počuť cvaknutie (obr. 9).

Krok 6: Ak chcete namontovať rodičovskú rukoväť (C), zasuňte ju na určené miesto na zadnej strane rámu bicykla (A). Po správnom nasadení rukoväte budete počuť cvaknutie (obr. 10).

Krok 7: Ak chcete namontovať striešku (I), vložte dva háčiky do príslušných držiakov na zadnej strane operadla. Všímajte si orientáciu háčikov striešky (konce sú podpísané). Po správnom nasadení striešky budete počuť cvaknutie (obr. 11).

Krok 8: Namontujte opierky nôh (F) vložением do otvorov v prednom kolese alebo do držiaka na ráme. Opiery na nohy zasuňte do otvoru a zároveň stlačte bezpečnostné tlačidlo (Obr. 12,13). Opakujte pre druhú opierku nôh.

Krok 9: Ak chcete namontovať predný košík (D), zaháknite hornú časť spony košíka do príslušného miesta na riadidlách (B). Potom utiahnite spodnú časť (obr. 14).

Krok 10: Ak chcete nainštalovať držiak na pohár (E), vložte držiak do svorky umiestnenej na rodičovskej rukoväti (obr. 15).

Krok 11: Montáž tašky (G) začnite zasunutím spony na hornej časti tašky (G) do príslušného miesta na rodičovskej rukoväti (C), potom upevnite sponu okolo rukoväte (obr. 16).

Nastavenie:

Poloha striešky – Nastavenie sa vykonáva posunutím a nastavením striešky do požadovanej polohy. Ak chcete zmeniť polohu striešky, podržte zadnú časť a pohybujte prednou časťou (obr. 17).

Brzda – Bicykel má brzdu na zadnom kolese. Brzdu stlačte nohou. Keď počujete cvaknutie, brzda je aktivovaná (obr. 18). Uvoľní sa, keď sa zdvihne zámok brzd. **POZOR! Ak chcete úplne odblokovať zadné kolesá, zdvihnite brzdú čo najvyššie.**

Bezpečnostné pásy – nastavte dĺžku pomocou praciek na popruhoch tak, aby bezpečne držali dieťa a nebránili mu v pohybe.

Nastavenie výšky riadiel – Stlačte tlačidlo na riadidlách a nastavte preferovanú výšku riadiel. Vyššia poloha umožňuje dieťaťu ovplyvňovať smer jazdy, v najnižšej polohe sú riadidlá voľné a dieťa nemá vplyv na smer jazdy (obr. 19). **POZOR! Venujte pozornosť indikátoru minimálneho zasunutia na riadidlách, pre správne upevnenie by mal byť úplne zasunutý.**

Nastavenie dĺžky rodičovskej rukoväte – stlačte tlačidlo na hornej strane rodičovskej rukoväte a nastavte požadovanú výšku (obr. 20).

Zmena polohy sedadla – Sedadlo možno posúvať dopredu a dozadu stlačením tlačidla pod sedadlom (obr. 21). Sedadlo je možné nastaviť smerom dopredu alebo dozadu voči smeru jazdy. Ak chcete sedadlo otočiť, stlačte zámok pod sedadlom a otočte sedadlo. Nezabudnite zatlačiť sedadlo čo najviac dozadu, aby ste odblokovali otáčanie sedadla. Nezabudnite spustiť volant do najnižšej polohy (obr. 22).

Staršie deti môžu jazdiť bez operadla - vysuňte konce bezpečnostných pásov a odstráňte kolíky. Potom sklopte operadlo a potiahnite zámok na uchytenie operadla, ktorá sa nachádza na boku operadla. Zdvihnite operadlo a vyberte bezpečnostné pásy (obr. 23).

Zloženie bicykla – Skladanie začnite vysunutím rodičovskej rukoväte. Zložte striešku a sklopte ju do zadnej polohy. Zdvihnite bezpečnostné madlo. Stlačte tlačidlá na ráme a zložte rám. Potom sklopte operadlo a zadné kolesá. **POZOR! Pred zložením sa uistite, že je sedadlo posunuté čo najviac dozadu** (obr. 24).

III Údržba a čistenie

	Prať ručne		Prať max. pri teplote 30°C, šetrné pranie
	Nebieliť		Nežehliť
	Prať ručne pri max. 40 °C		Nečistiť chemicky

Taška s popruhom: Odstráňte z rámu. Prať pri max. 30 °C, šetrne. Nebieliť. Nesušiť v sušičke. Nežehliť. Nečistiť chemicky.

Strieška, poťah sedadla, operadlo: prať ručne. Nebieliť. Nesušiť v sušičke. Nežehliť. Nečistiť chemicky. Nechať uschnúť na vzduchu.

Rám: Kovový rám čistite mäkkou, čistou a vlhkou handričkou a jemným mydlom.

IV Skladovanie

Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.

V Záruka

Úplný obsah záručných podmienok je k dispozícii na webovej stránke WWW.KINDERKRAFT.COM

SV

Kära Kund!

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt.

Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa valet.

VIKTIG! HÅLL FÖR SENARE ANVÄNDNING

ANMÄRKNINGAR OM SÄKERHET OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Varning:

- Att följa instruktionerna säkerställer säker användning av leksaken. Läs instruktionerna noga innan du använder cykeln och förvara den för senare användning. Rekommenderas för barn från 9 månader.
- Använd personlig skyddsutrustning som hjälm, handskar, armbågar och knäskydd. Produkten är avsedd för utomhusbruk. Använd inte i trafiken. Balanscykeln ska inte användas nära motorfordon, gator, pooler, kullar, vägar, trappor, sluttningar.
- Leksaken ska användas på plana och fria ytor.
- Konstant vuxenövervakning krävs för att undvika allvarliga kroppsskador.
- För att undvika fall och kollisioner som orsakar skada på användaren eller tredje part bör föräldrar / vårdnadshavare rekommendera barn att iakttä försiktighetsåtgärder. Innan du använder produkten, förklara för barn om säker användning av produkten.
- Använd alltid skor när du använder produkten.
- Installationen ska alltid utföras av en vuxen. Kontrollera före varje användning att artikeln inte är skadad och inte har några slitage, och kontrollera att alla anslutningselement och fästelement passar bra. Se till att bultarna och muttrarna bibehåller sina självstängande egenskaper. Kontrollera att satsen är komplett och oskadad. Om du upptäcker att några delar saknas eller är skadade, använd inte produkten och kontakta din återförsäljare.
- Var försiktig när du använder körleksaker, körförmåga krävs för att undvika fall eller kollision som kan skada användaren eller en tredje part.
- De säkraste områdena för cykling är områden med begränsad eller funktionshindrad biltrafik, såsom privata områden, lekplatser, skolekplatser, rekreationsområden.
- Denna produkt är avsedd för en enskild användare med en maximal vikt på 25 kg
- Maximal belastning på väskan - 5 kg
- Spara förpackningar eller kassera enligt lokala föreskrifter.
- För barns säkerhet ska du inte lämna förpackningsdelarna fritt tillgängliga (plastpåsar, kartonger etc.).

KvÄvningsrisk!

I Huvuddelar:

- | | |
|----------------------|------------------------|
| A. Ram | F. Fotstöd |
| B. Ratt | G. Bältesväska |
| C. Förälders handtag | H. Säkerhetshandledare |
| D. Främre korg | I. Suflet |
| E. Mugghållare | |

II Cykelmontering:

Innan du börjar montera cykeln, ta bort alla folie- och säkerhetskomponenter.

Steg 1: För att fälla ut ryggstödet, lyft upp det. Du kommer att höra ett klick när det är korrekt fördelat (bild 1). Vrid sedan låset på baksidan av ryggstödet till låst läge (bild 2).

Steg 2: För att fälla ut cykelramen (A) trycker du samtidigt på de två knapparna på båda sidor av ramen (bild 3). Börja lyfta upp ramen. Du kommer att höra ett klick när ramen är korrekt utfälld (bild 4, 5).

Steg 3: Vik ut bakhjulen på cykeln genom att trycka på knappen bredvid den. Vrid dem sedan för korrekt utfällning (bild 6). Du kommer att höra ett klick när hjulen är korrekt fördelade (bild 7).

Steg 4: Montera ratten (B) genom att skjuta den på plats i ramen (A). Du kommer att höra ett klick när ratten är korrekt monterad (bild 8).

Steg 5: Skjut in krokarna på säkerhetsledstången (H) i lämpliga lägen på båda sidor av ryggstödet. Du kommer att höra ett klick när ledstången är ordentligt fästsatt (bild 9).

Steg 6: För att fästa det överordnade handtaget (C), skjut det till det avsedda läget på baksidan av cykelramen (A). Du kommer att höra ett klick när handtaget är korrekt monterat (bild 10).

Steg 7: För att installera suffletten (I), skjut in båda krokarna i respektive handtag på baksidan av ryggstödet. Var uppmärksam på baldakinkrokarnas orientering (spetsarna är signerade). Du kommer att höra ett klick när suffletten är korrekt installerad (bild 11).

Steg 8: Montera fotstöden (F) genom att föra in dem i hålen i framhjulet eller i handtaget i ramen. Skjut in fotstödet i hålet medan du trycker på säkerhetsknappen (bild 12,13). Upprepa för det andra fotstödet.

Steg 9: För att montera den främre korgen (D), haka fast toppen av korgen på plats på ratten (B). Tryck sedan på den nedre delen (bild 14).

Steg 10: För att montera mugghållaren (E), skjut in hållaren i kroken som sitter på föräldrahållaren (bild 15).

Steg 11: Starta monteringen av väskan (G) genom att sätta in kroken längst upp på väskan (G) på lämplig plats på föräldrahandtaget (C) och fäst sedan spännet runt handtaget (bild 16).

Justering:

Sufflettens position – Justering görs genom att flytta och ställa in suffletten i det valda läget. För att ändra sufflettens position, håll den bakre delen och flytta den främre delen (bild 17).

Broms – cykeln har en bakhjulsbroms. Tryck på bromsen med foten. När ett klick hörs aktiveras bromsen (bild 18). Upplåsning sker när bromslåset är upphöjt. **OBSERVERA! För att helt låsa upp bakhjulen, höj bromsen så högt som möjligt.**

Säkerhetsbälten – justera längden med spännen på bältena för att hålla barnet säkert utan att blockera hans rörelser.

Justera rattens höjd – Tryck på knappen på ratten och ställ in önskad höjd på ratten. Den högre positionen ger barnet möjlighet att påverka körriktningen, den lägsta positionen gör ratten lös och barnet har ingen inverkan på körriktningen (bild 19). **OBSERVERA! Var uppmärksam på den minsta indragningsindikatorn för ratten som är placerad på den, den ska vara helt indragen för korrekt fästsättning.**

Justera längden på föräldrahandtaget – tryck på knappen högst upp på föräldrahandtaget och ställ in önskad höjd (bild 20).

Ändra sätets position – Sätet kan flyttas fram och tillbaka genom att trycka på knappen under sätet (bild 21). Sätet kan ställas framåt eller bakåtvänd. För att rotera sätet, tryck på låsknappen under sätet och vrid sätet. Kom ihåg att flytta sätet så långt bak som möjligt för att låsa upp möjligheten att rotera sätet. Kom ihåg att sänka ratten till det lägsta läget (bild 22).

Äldre barn kan åka utan ryggstöd – Förläng bältesändarna och ta bort stiften. Fäll sedan ryggstödet och dra i ryggstödet monteringslås som är placerat på sidan av ryggstödet. Höj ryggstödet och demontera säkerhetsbältena (bild 23).

Fälla ihop cykeln – Börja fälla ihop genom att dra ut föräldrahandtaget. Fäll suffletten och luta det till bakläget. Höj säkerhetshandledaren. Tryck på knapparna på ramen och fäll ihop ramen. Fäll sedan ryggstödet och bakhjulen. **OBSERVERA! Innan du börjar fälla ihop, se till att sätet flyttas så långt bak som möjligt** (bild 24).

III Underhåll och rengöring

	Handtvätt		Halvfylld maskin och kort centrifugering som tvättas i det max 30°C
	Tål inte blekmedel		Kan inte strykas
	Kan inte torktumlas		Kan inte kemtvättas

Väska med bälte: Ta bort från ramen. Tvätta vid max. 30°C, mild process. Blekas inte! Får ej torktumlas. Stryk inte! Inte kemtvättas!

Sufflett, sadelöverdrag, ryggstöd: Handtvätt Blekas inte! Får ej torktumlas. Stryk inte! Inte kemtvättas! Låt lufttorka.

Ram: Rengör metallramen med en mjuk, ren och fuktig trasa och mild tvål.

IV Förvaring

Förvaras utom syn - och räckhåll för barn.

V Garanti

Den ful Iständiga texten till garantivillkoren finns på webbplatsen WWW.KINDERKRAFT.COM



Easy with kids



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

- (AR)** ضمان مصلحة عملائنا. نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!
- (CS)** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
- (DE)** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
- (EN)** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
- (ES)** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
- (FR)** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
- (HU)** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
- (IT)** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!
- (NL)** In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
- (PL)** W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkasz problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
- (PT)** Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!
- (RO)** În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!
- (RU)** заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
- (SK)** Naš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!
- (SV)** I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748

منتج / VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/
FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/
FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzńska 1/5
60-413 Poznań, Poland**